華爾街日報評論指出

英國要求中國保證

見的更加透徹。 (特訊)紐約華爾街日報昨日就香港前途及見的更加透徹。 (特訊)紐約華爾街日報昨日就香港前途及見的更加透徹。

日期:五月五日

至五月一

地點:北京樓(

毎席送遼寧

毎晚十席 毎席

三仟元正

來港獻藝

訂座電話・

盡力鼓勵選民登記

布政司答覆顯示不會徵詢中國意見

三月因增加民選議員數代職地位,將會於明年歷明中概述;區議會的

遼寧省瀋陽市服

務局

香港行政屬香港政府責任

按英憲法改革政制

# 政司說配合港環境循序漸

今夏將在立法局 提出建議再讓中 兩局將朝更有代表性方

政府將會繼續朝着代議制度的路向發展。」,引述質維爵士的聲明說:「今後的日子,

向發展

論之前,一項聲明 為道兩個主要的中 為

上海街

, 登有關法律性質廣告之有效刋

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第

豉油街 10

劉敬賢

遼寧省瀋陽市國家特

中國首次全國廚藝大賽

- •年期尚餘65年。

• 一棲寫字樓由452呎至2233呎,每呎售\$ 359起。

- 應房全部暗線 水電銀齊 附送煤氣熱水爐
- 住宅面積由252呎(一房一廳)至379呎(雨房一廳)。 · 地下旺舖由301呎至1152呎,每呎售\$759起

,歓迎參觀 設示範單位

接洽處

中環皇后大道中

恒昌大厦

舖位/閣樓招租

實用面積:地下5080方呎

閣樓8580方呎

合銀行·超級市場·百貨公司及

陳列室等行業用 合理租值

知租處:恒茂置業有限公司5-258321

中建管理有限公司 中環學打街中建大厦17樓 電話:5-8411666



芳

**電地址** 

二厦五門

香港 4 友 쇓 年 五 行 月 厦 四 79 目 代 表 (星期五 辦事 處訂 隆重開 九

歡

迎 光 臨 指導

吉舖租售均可

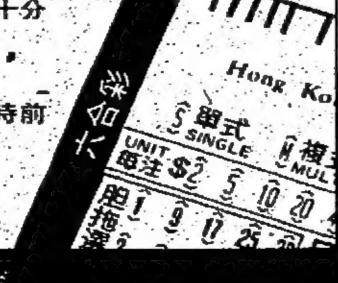
皇后大道西445號至447號

電話:3\_7125622上午洽

六合彩 第 35/84 期中獎號碼 (10)(11)(20)(29)(30)(34)+(9) 頭獎派彩

下次攪珠日期 五月四日

星期五 下午六時五十分 請於當日下午六時前。 在各馬會場外投注處 以電話投注戶口投注



或攪珠前一日下午八時前 曹 查詢開彩結果

情電5-7587 金多寶彩池巴架構築



## 周生生集團有限公司 CHOW SANG SANG HOLDINGS LIMITED

股東週年大會通告

本公司定於1984年6月23日星期六下午12 時30分假座九龍尖沙咀麗晶酒店麗晶 5 號 廳召開第11次股東週年大會,討論下列議

- (1) 省覽本公司截至1983年12月31日止年 度之結算及董事會與核數師之報告書。
- (2) 通過派發截至1983年12月31日止年度 之末期股息每股10仙。
- (3) 選舉董事。
- (4) 聘請核數師及釐定核數師酬金。
- (5) 處理本公司其他事項。

有權出席投票之股東可委派代表出席及投 票,該代表無須爲本公司股東。委派代表 書必須於開會前48小時送達本公司註册辦 事處。

由1984年 6 月14日至 6 月23日·首尾兩天 在內,暫停辦理股票過戶登記手續。

承董事會命 秘書 梁健錫 謹啓 香港1984年5月1日



街

## 周生生集團有限公司 CHOW SANG SANG HOLDINGS LIMITED 1983年度業績及末期股息啓事

- 董事會宣佈截至1983年12月31日止年 度,本公司及附屬公司經審核除稅後 之綜合純利為港幣\$27,588,555 (每股 36.78 仙), 較上年度純利 \$ 44,174,382 (海股58.90 仙)减 少38%。
- 董事會建議開派1983年度末期股息每 股港幣 10 仙給予在1984年 6月23日 已登記在股東名册內之股東。連同已 派中期息每股7仙,全年每股共獲股息 17 仙 (1982年度每股派息17仙)。
- 本公司將由1984年6月14日星期四至 1984年6月23日星期六止,首尾兩天 在內,暫停辦理股票過戶登記手續。 爲確保收取股息,請將購入之股票連 同過戶文件於1984年6月13日星期三 下午四時前送達香港中區畢打街12號 畢打行401室快捷証券登記有限公司 辦理過戶。

承董事會命 香港1984年5月1日

毎 天四元

費廉效大

西營盤第三街(近正街口) 石塘咀雙連旺舖出租 工業被字的佔用率在八三年下台,加上由出口帶動的經濟復甦,業家正找等廠房以擴展業務,執

明端,只要我們放長眼光,堅定信心,香明婦,只要我們放長眼光,堅定信心,香別是投資工業的設備和機器,顯出了香港的是投資工業的設備和機器,顯出了香港的是投資工業的設備和機器,顯出了香港的過程和便發發展,但仍然有多方面的改善,

# 問

的華是難忘經驗

# 並不影 反對共黨立場 中美邦交

É

波士頓大

列根訪華上

將稍爲改

· 變對共黨態度 一了政治一課

蛋鴿

授主張中美兩國應在經濟互惠互利方面採取際,他此行訪難的最大好處是讓他上了一課中美兩國關係的改善。奧查博士指出:「總之後,他可能稍為軟化他的强硬反共立場,:列根總統此行訪問中國:實際上上了一課



雲南各族

邊防部隊 民慰問

從財政司總結算演詞看出甚麼?

子筷 用 根 臭

絕泰國的抗酸。泰國是 陳光可(譯音)再度拒 遠東能)越南駐泰大使

指責中國知識的調整的

蛇蝮有現一份蛇殖生年年

邊部境

人用權有業企種各

列根訪問

國要求中

華府同意出售新型戰機給大陸第七艦隊停泊大連

面海端南岛半東遼於位島蛇的烟人無荒

# 中美通商兩百年 開 進 穗貨輪

改 改装酒 船 F 國皇后號

# 瑞航飛往世界 各地的全部客機 均設有頭等、商務 及經濟客位

# 中央銀行總裁 愈國 華 將 出 長 政院

國家經委主席

政治分析家說:該項消息可能屬實,因為該報的出版人余志中(譯音)是國民黨决策日開始運任六年期的總統職位時,將被任命爲行政院院長。「中國時報」引述靈通的國民黨人士的消息說:今年七十歲的俞國華,在蔣經國於五稍後繼孫運幣出長行政院。 蔣彦士秘書長亦爲熱門人孫運璿院長病後將隱退療養

代表孫運球院長講話。(中央社)。圖一:行政院副院長邱創煥·在·及推行職工關利優良和勞資關係優

設置尋求

**小自由熱綫** 

教宗今抵漢城訪問 政之重要交付而鸿鈞氏担任)。

或之重要交付而鸿鈞氏担任)。

勞働節致詞抨擊科學導致失業南韓教徒激增教宗用韓語彌撒

當局實施特别戒備

岛與麥國的十二天訪亞新幾內亞、所羅門

蘇丹總

**Խ統尼邁里** 

決獨獎

**児軍政大權** 

艦隊

首腦會談

夏末舉行

× 眞

(眞事)歷史

投資鉅製

蘇濫用武力

以協助大陸人員投奔自由

**秘約新移民聯誼會** 

雄偉瑰麗的開天劈地之作 肝倫比亞公司和資 工工萬美元製作 特別情簡兩屆世界先生和法尼路飾制



擾困題問業失重嚴



國家 浮 同意

業工救挽綫路品產質高走改輕就重避

四期星

# 香港區

海景中心 港灣道28號

金源中心 柴灣道345號

九龍區

年豐大厦鴨脷洲平蘭街地下343呎

(合酒樓行業) 連一樓6470呎 二樓6356呎

地下1827呎 (不交吉) 售\$2,700,000.

地下157-582呎

一樓234-272呎

利 閣 債晴街49-59號 544呎

租\$5,500. 售\$1,850.起

當\$609,400.

當\$1,500起

售\$1,000起

租\$6.70起

租\$27,800.

租\$21,000.

售\$4,617,000

當\$3,496,000.

租\$9.起

源 图 廣東道835-845號 566-611呎

新鴻基有限公司

股東特别大會通告

本公司訂於一九八四年五月十八日星期五下午十二時三十分(或於 本公司同日下午十二時十五分所召開股東週年大會後)在香港夏愨 道十八號海富中心三樓會議聽召開股東特别大會以便考慮並酌情通 過下列議案爲普通議案:

普通議案

「動議確認以一個由本公司、馮景禧先生及新鴻基銀行信託有限公 司於一九八四年五月三日簽訂之信託契約而成立之新鴻基集團職員 優異表現股份計劃,其副本現呈大會並由主席簽署以資鑑別。」

承董事會命

偉略秘書有限公司

一九八四年五月三日

註册辦事處 香港夏憩道十八號 海富中心三樓

一、議案所提之信託契約可於上述註册地址查閱。

有權出席投票之股東,可委派代表出席及投票,代表不必爲本公司股東。 三、根據本公司之所公司組織章程細則第九十二條規定、委派代表書或其他 授權文件或由公証人証明之副本最遲須於指定舉行會議時間四十八小時 前送達本公司之上述註册辦事處,方爲有效。

荔枝角道175-185號 嘉福中心

扶手電梯,中央冷氣 美術天花 鋁質橱窗

不需裝修,即可營業 每單位月租由400元起

五折交租一年或 八折優待任從選擇



1984年底完成

益新置業有限公司 地盤電話: 3-964636

香港仔地段305

除非在拍賣前已賣出 定期於

一九八四年五月十八日(星期五) 下午四時正

假座中環富麗華酒店四樓明珠廳 詳情請電拍賣人



5-217171

楊朱羅梁 錦松定桑珍勝邦芬

湯趙周王汪鄧席文學炎上昌頌正 原 馬 場與福莉 浩程 源 珍 騰 洪 林 倫 成 天

敢倘致任 

就 職啓事

事局

EI恰華置業有限公司

電話: 5-253001 電話: 5-229162 CANCELLE WAR CANCELLE WAS COME TO SELECT ON THE SELECT OF THE SELECT OF

瑞安地產有限公司

(毎呎由300餘元起) ● 商業單位面積由200呎至20,000餘呎 ● 行業有保齡球場 • 网間大型電影院 • 酒樓 • 民歌餐廳 • 快餐店 • 百貨公司 • 超級市場

· 幼稚園 · 銀行 · 家私/電器用品 · 及其他各行各樂 - 地庫/地下停車場單位400個 - 五幢住宅1,408個單位 。商場上股十餘萬呎公衆休憩花園平台 鄰近大元昭及多個住宅區,人口稠密。面對巴士總站,交通方便

> 香港中環畢打街中建大厦618室 電話:5-216111-6 「犬埔廣場」辦事處電話:0-6533101(假日照常辦公)

商場總面積超過200.000呎

分期付款,條件優厚:

入伙前無需付款

餘款85%可做分期

毎月供款2,000餘元起

首期只需萬餘元起(10%)

入伙只须付五千餘元起(5%)

精美樓書歡迎來電索取

奥運

担保

州車

因財政節流

計劃已擱置

兩局議員倫敦行程重點

估佔

內册價

數總

百

問卷題目六條

利益可受照顧

港

去年註册 新公司

百上 七十五間

黃思濠主辦 · 團友有信心

珍寶龍蝦海鮮敬母

(1)乘賽華遊覽車遍遊新界

(2)賞拜萬佛莊嚴慈航普渡

(3)錦繡銀湖餐廳自助午餐

(4)湖上泛舟共叙天倫之樂

(5)觀慈母橋緬懷春暉慈愛

(6)訪蓬瀛仙館遊蘭台梅亭

(7)珍寶海鮮舫龍蝦海鮮宴

(8)名實禮物抽獎表寸草心

(9)娛樂節目慈母笑逐顏開

日期:5月13日(星期日·母親節)

區議會調查民意

· 随後可按季權約。 土地租期先定兩年

英外次雷斯在下議院稱

香港前途協議

争取保證目前生活方式不變

時間:上午九時至下午七時半 費用:\$198元 威皇旅行社

乘瑞航前往各地

較其他客機

更快捷便利

瑞航由遠東10個城市,飛往世界各地,其中非

洲有18個、北美5個、南美4個、近東與中東13

個以及歐洲不少於48個。瑞航每星期有五班機

用DC-10或B747-357客機飛行, 逢星期一、三、

四、五、六傍晚由香港起飛,次日凌晨抵達瑞

土,隨即轉飛世界各地,快捷又方便!

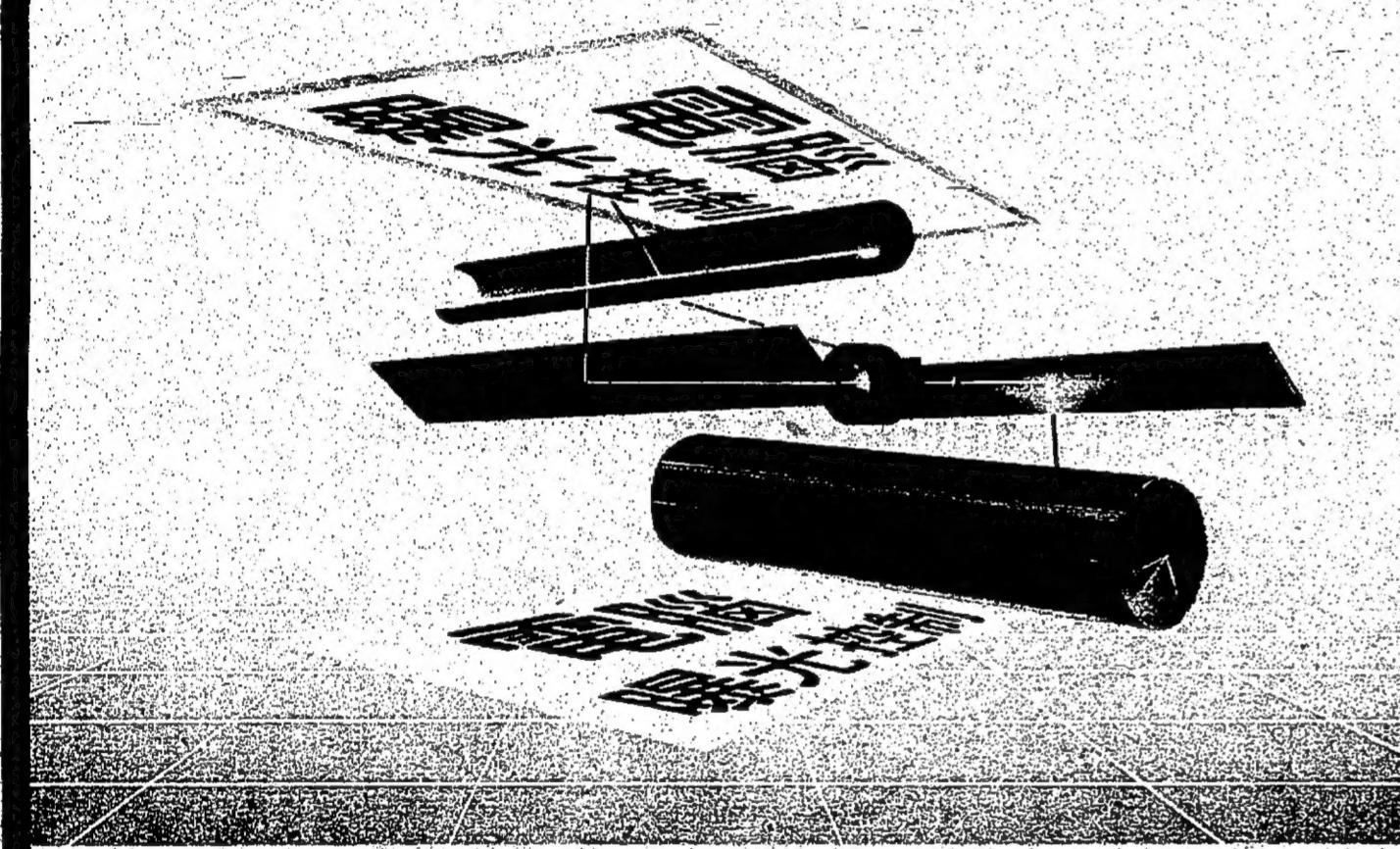
香港夏憨道十八號海富中心第二座九樓

電話:5-292193,5-293670.

九龍半島酒店地庫商場BW5

瑞士航空公司:

電話: 3-687040



、幼稚園、聾啞學校

# 指手"瞳明光光法手门" 異3 EU 强 强 量 医 逐 异

東芝影印機獨有TTL"電腦曝光控制" 系統: 閃電式掃描彩色或黑白原稿. 自動定出最佳曝光程度,隨即印出最 清晰副本,張張皆捷!全部過程只須 五秒!減少耗紙,節省時間金錢。

- 影印面積,由邊至邊,十足顯現, 絕無漏印。
- 水平式直線出紙,暢順無阻。
- 自動矯正入紙位置,確保通順。 ● 採用PM馬達,操作寧靜準確, 減少磨損;令影印副本保持原稿 影像百分百。
- 晶體彩色螢幕顯示.影印過程 一目了然。
- 普通紙影印副本可小至咭片尺碼, 爲影印機之冠。
- 分體式設計,容易檢視維修。

歡迎查詢, 壽電:3-7235766(周潔蓮小姐洽)



其士(商業系統)有限公司





其士(商業系統)有限公司 澳門經銷處:溢利文催行 電話:83'584

推

日

訪問及祝祭。(般)者獲悉有二十三間此類安

私營安老院 須符合標準

老院必須根據醫院、療養院及流產院登記條例註他指出,爲老人提供主要護理服勝之私營安 ,此舉旨在確保該些安老院的老人,得到適當的老院必須維持一定水準才能獲准註冊及保留註冊

KIU YAT PO

份,於法案通過後三個目

衛生司動議

分之二十或以下的仍在本准,則所登載香烟廣告田須附,則所登載香烟廣告田須附,一份在本港發行的報章, 

巨額六合彩揭曉

頭獎三注中

完全豁免附有健康忠告的。在香烟或原草製造商、總經銷商或批發商的業務車輛的香爐廣告,

由是,法案建議删除此項豁免,於法案通過後六個月生效,使有關道項豁免現在被認為並不合理。程氏說,按照任何向公衆展示的香源廣告均需附有健康忠告的原則前是完全豁免附有健康忠告的。

此等豁免會以規例重新制定 企·以方便將來有需要時作修訂 內厥告的豁免條款。 計在細小的手提物件、农物和雨 通過後六個月生效。使有關軍

(海訊)馬會昨日中午宣佈第卅五期六 合彩頭、二獎級影結果。 一次年八元,中獎單位三個。 一次每二元一注版港幣五百八十一萬一二獎每二元一注版港幣五百八十一萬一十九元,中獎單位三個。 、十一、二十、廿九、三十、卅四。特第卅五期大合彩前晚攪出之號碼分别爲

府 

區 均

禮 房一日起, 月一日起, 日本加五千十 日本加五千十

路公司保證,担保該公司債通過地下鐵路公司條例,批

員 意 爭

一義 員 於 長 遠 保 障 工 人 方 法等署長許瑜說,雖於近年來經濟科 吸烟(公衆衛生)(修訂)法案,建議規定「席署長許瑜說,雖於近年來經濟科 吸烟(公衆衛生)(修訂)法案,建議規定「席的兒童,共有一百廿二人,他們全員發言文持,昨日獲得三額通過。」(內兒童,共有一百廿二人,他們全員發言文持,昨日獲得三額通過。」(內兒童,共有一百廿二人,他們全員發言文持,昨日獲得三額通過。」(內別居住在臨時收容所而適齡接八四年促傭(修訂)法案,獲得四位非官守議域。)

議

設

過 議 會 已 發揮 監察公務效能

遣散費修訂案三讀通過 遣散金額增逾三成

地盤造

逐例爆石事件

政府

考慮加重罰則

局提意見後交立法局討論

所放食者流担任評判。 天夜夜寒評判員;新界各區初賽及復賽評判員,則由香港政府 天港總决賽。 走港總决賽。 全者一名,及優勝者九名。各區冠、亞、季軍,將可参加六月

報名,屆時在香港鄧樂堅實名,屆時前往該站參加比賽

追討期限延長兩月

意見正全面向政府匯報

各區着手討論香港前途

告報章

總銷售量的百分之二十及指明的數量限定刊登獲豁免印明健康忠告的香烟废告日在立法局動議二課一九八四年吸烟~一讀 吸 烟修 訂法案

獲豁免登健康忠

不能逾總銷量

百分

及多名「炮王」的蹬棒行檢控。他稱: 地盤器

性別

姓名·

以資聯絡。

隻、禮券三百元

季軍・銀杯

季軍:銀杯一隻、禮券六百元

一吋半」半身相一張,寄交香港荷李活道一一〇號華僑日報

因 作 曲 廣東山

辦主報日僑華 助贊處生衛務醫 賽比康健量兒屆四十第

出生證

號碼

龍或新界)

話

長

水長簽名·

初賽時帶出生置及針痘紙或其副本し寄参加者一吋半之半身相片一張・し

生

日

期限爲兩年。
人(修訂)法案,延長對高利貸放債人的檢控人(修訂)法案,延長對高利貸放債人的檢控人(修訂)法案,延長對高利貸放債人的檢控

立法局會議撮要

业法局會議

通過七法案

四屆兒童

健

《比賽』,當即依址寄上參賽班,俾屆時前往指定地點參加比《實報名表格, 連同參加者本人「一吋半」半身相一張,寄香

中央公積金制度

百上午十時

六月三日上午十時

五月廿六日上午十時半五月廿六日上午十時半五月廿二日上午十時半

百上午十時 一日期如下:

大月三日上午十時 一次 日 期

Become a Professional

Qualify for the following:

\* G.M. Teacher

\* Interpreter - Translator

\* Civil Service Executive

Marketing Executive

Personnel Officer

Social Service Officer

\* Leaguester Officer

Management

Recognised Degree

告過往定

當可有充裕。當可有充裕

\*\*\*・・他説、\*「在遺標品

情况下,被告現時可能

· 唐明治亦在

八十元至一千五百元。二十元至四百元提高至 政司又動議在條例內增除上述修訂外,律

権力一致。」
が其他種類法定罪名之

(般)

預約留位電話:5-261626 英國語首文化中心 香港中環萬宜大厦1033-4室

現已無需就讀大學而獲認可的大學相等學歷(UNIVERSITY DRGREE) 只須參加一項香港及各地政府認可的 M.I.L. 公開考試,當你考攬上述學銜,則可憑此申請升職及具足夠資格考取政府所列大學發歷的職位。 本中心將於下列時間舉行示範介紹講座。將有關此考試的範圍,資料及政府認可等情況詳細說明,冤責招待各界,請早致電留位參加(只招待21歲以上任職人仕)

( 管 治 能

聞

# 五年四八九一 訓練港 九七年作好準備

付時代轉變的需要。 付時代轉變的需要。 付時代轉變的需要。 付時代轉變的需要。 付時代轉變的需要。 付時代轉變的需要。

植及治植,故港人治港 要增加,而行政立法兩區扶輸社委會時表示: 年間,香港政府當然要區扶輸社委會時表示: 年間,香港政府當然要 羅友聖昨午出席東 律師會週年大會 局應設民選議席。 局應設民選議席。 局應設民選議席。 一局應設民選議席。

,既爲介紹的目的,全部是眞品,預訂每半年更換展品一次全部是眞品,預訂每半年更換展品一次面,他指出以中國有歷史價值及精美工面,他指出以中國有歷史價值及精美工

方面對此等工作已努力進行,等商場的營業額更是蓬勃異常,現在國內經濟特區的外匯券司事副總經理王光華稱:港百

西店舉行選年大會,范華達(T·G·FRES) 西店舉行選年大會,范華達(T·G·FRES) 到主席。 范華達當選主席

鐘聲慈善社揚孝

+

慶祝母親節

頒獎表揚六位模範母親

政務主任甘應菜和主任甘應菜,以及務主任甘應菜。

陳野及韋基輔(E・W・D・RADCLIF原野及韋基輔(E・W・D・RATRICTIOS) 京相(P・A・L・VINX)- 黃頸頭, 原理・(B・S・MCELNEY), 高理・(B・S・MCELNEY), 高理・(B・S・MCELNEY), 高連・、 A・L・VINX)- 黃頸頭,

柴灣黑帮專 男子遭 身 中夕 八圍襲 ア重傷

九龍各民政區協有賭構 九六九年五月三日

意道事件之發展。 九龍有若干民政主任,受黑社會份子威 意道事件之發展。 九龍有若干民政主任,受黑社會份子威 意道事件之發展。 華富新邨可住居民五萬

廣華醫院一產婦產三學

封,順予該名產婦 自到醫院慰問,並 員護理下,母女均 (護理下,母女均告平安,三院首總理特親一) 產下一胎三女學,在院內有經驗之醫護人產下一胎三女學,在院內有經驗之醫護人產的一個與一個與一個人 第局以禮券利品に一種の

新世界大酒店 飲食部委要員

當局正考慮遷建三聖城 任吳海添先生爲飲食部經理,周少養女士爲副任吳海添先生爲飲食部經理,及實工學與民籍與實際,是與實工學的學與民籍與實際,是與會的經理,是對酒店飲食部,多與民將負責新世界大路經理,是對酒店飲食部,多與民將負責新世界大店收食部之一切行政事宜。

梅入新世界

新世界大酒店店宴會部,現捆升爲米,曾在文華酒店飲食部任要職,和任宴會部經熙梁氏,於一九七〇

爲宴會

(上)飲食部經理吳添先生。(中)

氏發樓



**加拿大重視港市場** 耗三 百萬辦展覽會

進展。 造貿易正以快速的步伐 

資善美村女青會



**辦義工訓練計劃** 

張德蘭演唱名海城母親節喜

世界鑽胚銷量晋

| 對高質發需求仍有限| 需求轉移為中貨

中國促進港人認識中華文化

展出歷史文物真蹟

零售等各種業務以立於去年九月。

華潤藝材百貨商場啓用

一大九九六八八,菜單鄉 總會演出「昨日今日明日」 等,擅唱雖怨情歌稱著,会 名歌曲「網中人」,「台上 名歌曲「網中人」,「台上 台上台下打成一片,歌迷鄉 台上台下打成一片,菜單鄉

心學行,五月]

一大食品節」及「加拿大食品節」及「加拿大月」內容爲五品推廣活動,統稱爲五品推廣活動,統稱爲五品推廣活動,統稱爲五品推廣活動,統稱爲一品推廣活動,統稱爲一品推廣活動,

與宣傳之效;此外,為 與宣傳之效;此外,為 與宣傳之效;此外,為 與宣傳之效;此外,為 與宣傳之效;此外,為 與宣傳之效;此外,為 與宣傳之效;此外,為

社區法事

年遊客 

中國觀光

西德中央銀行

自火次水 平半

降 

个件

上季開始時小得 一次的第二年度 一次的學頭進入第二年度 

新加坡美元資產 新加坡美元資產

百億元

田台遣返五名男子

分别被控行劫偷車

[造返本港之男子 | 有關,爲著方分別落案 | 九龍裁判署提訊,辛啓(新亞社訊)五名 | ,涉嫌與多宗嚴重罪案 | 起訴,昨分三案再解南首 | 一一例案 將 直接轉 高院審訊

THE PROPERTY.

是否合符關稅協議 香港獲四百四十萬年增百分五總配額共六百七十九萬三千隻

一、因此假若法國的配額限制能務實執行。則有限 不取對世界經濟惡無神益,更複對資源,亦違反 不取對世界經濟惡無神益,更複對資源,亦違反 不取對世界經濟惡無神益,更複對資源,亦違反 之一未决定是否已將這項證程列入討論。(强、統 質易署發言人昨日稱,該署與廠商會有相同 於以往的歧視性限制,此外,是法限制僅屬石華

西班牙文

留學英語

電腦訓練

電訊訓練

英文打字

中文打字

建築繪圖

廣告設計

室內設計

秘書全科班

商業全科班

會計全科班

(四)全科証書班

英文文法及寫作

(三)附設課程

COLLEGE OF LANGUAGE & COMMERCE

備計

法國對本港跳字石英表實施臨時配額

貿易署正詳細研究

石英行針錶禁制已解除

順德聯誼總會 第六屆敬老大會 欵待一千位耆英 )順德聯誼總會,昨(二)日 湛保庶署長主禮 主席翁祐派利市

商科課程:

香港稅例

中文簿記

中文會計

洋行實務

英婦會話

英語拼音

處

初級英文簿記

中級英文簿記

高級英文會計

英文成本會計

中文成本會計

商業英文信札

初、中、高級英語會話

日

辦

角

L.C.C. 簿記試題班

B

解,兼且以實際行動來表達敬老之心意,以期促進我國固有之傳統美會各階層人士對於敬老愛老加以重視,所以本會一直以來對此任務從但本會對此祇問耕耘,不問收獲,目的旨在推廣敬老揚孝運動,及反生一連串之敬老活動中,單是支銷利是金及禮品費用,就將達五十萬開始大會主席翁祐致詞稱:本會舉辦千人敬老大會,今年第六屆,本

人最

德輔道中40號一樓 大漢文物館

貝澳萬宜渡假屋

- 厨房浴室。(阴日五折) 打房處:香港灣仔軒尼詩道1號

★ 滑浪風帆★ 獨木舟等。

電視冷氣六人至十人房

吳國平縣

催眠療法

古净债额前25~35点函数C

澳 沙

地產顧問免費接指導。歡迎垂詢

有限公司

招榮高拉力條紋網筋 大小妹式齊備・歡迎參觀選購 香港干諾道中康樂大厦1209室

車 車身燒焊 保用三年

25歲以上 歡迎參觀



3-7570566 3-7570661

電話5-255391

加拿大公立學校

加拿大安大略省 NIPISSING BOARD OF EDUCATION

方乃正(前任高級教育官) 及伍楚生博士親自輔導

NORTH BAY 所屬公立

美英加留學中心

移民·投資講座 免費歡迎各界參加

澳洲投資移民手續 備幻燈片及錄影帶 五月五日(星期六)晚七至九時 由移民專家主持

旺角彌敦而607號點與大阪203室

《無效問題使用各國有效材料修

養立單保固。附設樓字修葺裝 修工程・免費査察。

電話 K849126 K849159港澳

・歡迎各界參加 備幻燈片及錄影帶

五月五日(星期六) 下午四時至六時 由留學顧問專家主持 美英加留學中心有限公司 脏角镰丝动507点数组状填203至 3-311317 8 3 856440

免費・歡迎各界參加 備電腦機供實習之用

五月四日(星期五 下午七時至九時 留美電腦專家主持

香港商科語言書院 旺角彌敦道607號新興大原203室 3-311317 / 3-858440

底,門窗牆壁,有關漏水廣修



光國獨中心 中環皇后大道中88號

26層高級商業26層字樓大厦

示範單位705室 歡迎參觀

5部高速電梯

特別優待冤租期 2個月

鑽石物業管理有限公司 香港中職量后大道中88號華光勵精中心フ核 電話:5-216591

大厦管理

爆石發生意外

一年在英國取得無缺執照,由當時至現在曾犯三次超速駕駛,但俱是被判罰款的,允 時他聽聞有警員照他,說有錢佬就做什麼都得呀,我 實到死你的,當時他相當發 一時他聽聞有警員照他,說有錢佬就做什麼都得呀,我 一時他聽聞有警員照他,說有錢佬就做什麼都得呀,我 一時他聽聞有警員照他,說有錢佬就做什麼都得呀,我 一時他聽聞有警員照他,說有錢佬就做什麼都得呀,我 一個事,其後被送往醫院,他看見一些警員行出行入,及聽聞一些警員在走廊外好心 時他聽聞有警員照他,說有錢佬就做什麼都得呀,我 一個事,其後被送往醫院,他看見一些警員行出行入,及聽聞一些警員在走廊外好心 一個事,其後被送往醫院,他看見一些警員行出行入,及聽聞一些警員在走廊外好心 一個事,其後被送往醫院,他看見一些警員行出行入,及聽聞一些警員在走廊外好心 一個事,其後被送往醫院,他看見一些警員行出行入,及聽聞一些警員在走廊外好心 一個事,其後被送往醫院,他看見一些警員行出行入,及聽聞一些警員在走廊外好心 一個事,其後被送往醫院,他看見一些警員行出行入,及聽聞一些警員在走廊外好心 一個事,其後被送往醫院,他看見一些警員行出行入,及聽聞一些警員在走廊外好心 一個事,其後被送在醫院,他看見一些警員行出行入,及聽聞一些警員在走廊外好心 一個事,其後被送在醫院,他看見一些警員行出行入,及聽聞一些警員在走廊外好心 一個事,其後被送在醫院,他看見一些警員行出行入,及聽聞一些警員在走廊外好心 一個事,其後被送不過一個事情,他其後完全 一個事,其後被送在醫院,他看見一些警員行出行入,及聽聞一些警員在走廊外好心 一個事,其後被送在醫院,他看見一些警員行出行入,及聽聞一些警員在走廊外好心 一個事,其後被送在醫院,他看見一些警員行出行入,及聽聞一些警員在走廊外好心 一個事,其後被送在醫院,他看到一個事情,他其後完全 一個事,其後被送在醫院,他看到一個事情,他其後完全

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

瀏覽東方威尼斯大澳漁村 漫遊龍田新村觀最新建設 自由選購著名特產及海味 專車直達昂平寶蓮寺攬勝 通遊大嶼山風光秀麗如臺 鳳凰山際堂享用精美上素 漫遊茶園品當山水豆腐花 觀光石壁水塘賞偉大建設 楊協成贊助檸檬茶奉嘉賓



◇塔門歡樂遊 ◇西貢一日遊

◇長洲華威酒店 ◇西沙灣渡假酒店

◇嘉道理農場 ◇海洋公園 ◇海上夜總會

◇梅窩銀礦灣酒店 ◇新界環島遊 以上各團·定期出發·敬請留意·歡迎垂詢

報名地點: 七海旅運有限公司 \*\*海姆道中88-88號華標商業大厦1802束 5-413081(四號)

# 槽藏屍浴

橋業

8





在的士高飮醉至警員拍車門期

邱達成在庭上表

完全不知發生活



瑞航提供 香港起飛 而不經 瑞士的直航班機

往蘇黎世及日內瓦班機外,亦有由香港逕飛東 京、曼谷、孟買、喀拉蚩和雅典的直航班機。 而且,所有瑞航客機均設有頭等、商務及經濟 客位。在飛行中·你得到的不是一般性的服務· 而是瑞士傳統的殷勤欵待和無微不至的照料, 令你獲得猶如置身瑞士樂園之感!

瑞士航空公司: 香港夏想道十八號海富中心第二座九樓 電話:5-292193,5-293670 九龍半島酒店地庫商場BW5 電話: 3-687040

瑞士航空公司

## 供 咸 告 案

罪案 - 而且選採取行動對

一有一良好之期始。 一 此試驗計劃是否有效,現時來說言

既非時光倒流亦非復古

警員騎單車巡邏

時至今日仍可見

沙田單車徑治安因之好轉

、庭者被嚴密搜查 貝分特長槍把守 案浣紗花園槍戰被告提訊 則單車巡邏將來會隨着單車徑伸展入已有一良好之開始。」

ナ 墮 樓 亡

疑精神失常

男子

命喪士騎鐵

傷重亦客乘

一九八四年五月五日

星期六賽事

沙田公衆席

一九八四年五月五日星期六假沙田。舉行之賽事

之公衆席人堪證章將於一九八四年五月四日星

期五山中午十二時起在下列場外投注處發售:

幸運投注處 两仔柯布連道九 至十三號地下

快雪投注魔。旺角道九十三至九十五號地下

**定安投注處** 牛頭角定安街一○○至一○二號

東與投注處。深水埗汝州街二五一至二五五號

大国投注處 沙田大国道二十至二十二號恩安

葵涌投注處 葵涌禾塘咀街一〇九至一一五號

任何在上述日期仍未售出之證章將於一九八四

年五月五日星期六由上午九時三十分起在以下

沙田投注處。沙田横型街二至十六號沙田中心

商場第七十號鋪。

萬成大厦地下

之投注處繼續發售:

annannana 第在聞

一第消尚 頁二息有張刊港

六塲賽馬

派

彩結果

**#** 

一元六

星晨旅遊日本團

L

週年

邓一场

入攝影繪畫賽

稿繪畫廿四日截止收件

稍後刊

)社會秩序必須尊重· 別別心時事·努力瞭

乘國泰直航歐洲

孖寶派彩表

於五月二十日載稿・而**检査**型・應不限于重軍。 一)德智體三育・總育最重要

保良 以局新總理

**童技入局時之年齡** 對正常兒童之照顧 住宿服務包括員

慶配世界紅



周日服務処禮

香港紅 十字

字日

S. A.

特別彩池派

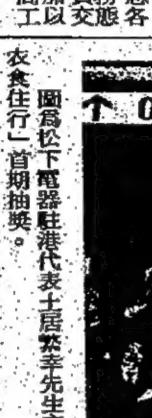
派彩:卅八元九 安慰獎③金豹搭②保勝 家四場③金豹搭第五場。

電話五十二三四〇九一鄧先生洽。

付遇,假期及福利均優

中環某大機構請女練習生,

OBSERVATION



消楚,如仍有遗漏之商户請於起已結束營業。照當事人指示號成立於一九一九年,歷年均

請於登報後三十天內通知本律師行以便協助核相示,該號對內對外之一切業務往來經已交載年均獲盈餘。該號由一九八四年一月三十一日、年均獲盈餘。該號由一九八四年一月三十一日、

学三百世 元

**预本行储有看货證歇迎索取** 分存於**废新行货**倉及商益行貨 上午十時卅分在香港皇后大道

拍賣人香港 

香

遊統一中心

期中獎結果揭曉

-1110111四 香港機勿兄弟拍賣行啓

欖勿船拍賣行拍賣 WORLD TRADER ENTERPRISE **闲廣告** 

本於一九八四年五月三日即星學於一九八四年五月三日即星學於一九八四年五月三日即星學於一九八四年五月三日即星學於一九八四年五月三日即星時本拍賣行內將存在九龍彌敦 CENTRIE 四〇二室 WORLD GOODS—OFFICE FURNITU UNDER K. DISTRAINT NO.399 OF 1984 明敦道門牌七五〇號——七五八號 PIONEER 明敦道門牌七五〇號——七五八號 PIONEER LD TRADER ENTERPRISE (NATURE OF V後若有錯彌或意外之事俱歸買者自理特此 為有者須立即將全部贷款以現銀紙繳足並限 以用E 資物性質——寫字樓條俬)各物照法

| A/K/MAT/LA 228/83

廣告

·最好有人物動作襯托,如此則畫面更加生小朋友注意:繪畫比賽的畫面,除了風光(會,歌唱會,親人結婚隨等等)。

例如自己或親

內未與該登記處聯絡 提出離婚該答辯人可 克道一九一至一九三 克道一九一至一九三 語書副本一份,如答辯人於一個月~可向香港金鐘道統一中心八字樓配戶、可向香港金鐘道統一中心八字樓雕~三號樹基大厦七字樓C座之袁栢堅~三號樹基大厦七字樓C座之袁栢堅~三年第一九二九宗

徐下各期抽獎,將 士,均仍有份參與餘下陰鮮乳瘡鶏鮑翅席八 期已中獎及尚未中獎人三千元之香滿樓十二 月及九月分别舉行。今

是受出外旅遊人士信賴之星晟旅遊有限 公司,特別推荐日本東京迪士尼樂園六天豪 工尼樂園六天團乘搭日本航空公司珍寶客機 一大天出發。行程包括箱根,大涌谷,富士 一大天出發。行程包括箱根,大涌谷,富士 一大天出發。行程包括箱根,大涌谷,富士 一人,東芝科學館,皇宮外苑,明治神宮, 多夜總會精彩節目,獨立成團,專人領際, 多夜總會精彩節目,獨立成團,專人領際, 別日K電視台,銀座,太陽城等,欣賞美加 多夜總會精彩節目,獨立成團,專人領際, 九十元。

八天豪華團,海陸空——鹿兒島九州東京廸八天豪華團,海陸空——鹿兒島九州東京廸大原東國遊及一十七八天團,鹿兒島九州八天團等,歡迎各界人士親臨尖一時几天團,鹿兒島九本州廸士尼樂園遊及八天豪華團,海陸空——鹿兒島九州東京廸 旅遊之日本團尚有本州迪士尼樂圈

欖勿船拍賣行拍賣 YOUNG LIFE TRAVEL

**關廉表律師行** 廣盛昌號代表律師

八角等廣告

之柯式印刷機切紙機傢俬各物廣告欖勿號拍賣行拍賣 GNION EXPANSION COMPAN

百角內之木瓜乾及八角等一大批照現况當衆拍追中卅六號興端大厦二〇五室其拍賣房內將現安託定於一九八四年 **五月十日(星期四)** 

欖勿船拍賣行拍賣 SUN SHING HONG?

H.C. ACTION NO. 紅寶藍寶珍珠戒指鈪頸鍊墜耳環拍賣大帮珍貴珠寶首飾鑽石綠寶 CHUTAX CHEUNG 件及其它(包括香港最高法院 UNDER ACTION NO. 14356% 1983封存在1屬於 CEU YING LUN, CEU YING WAL 之玉件 分號拍賣)

局等法院民事訴訟案

**機勿**競拍賣行拍賣彩色電視住宅 於四年預言百 香港監券交易所秘書 王汝徳

學明

NCLUDING T.V. COLOUR貨物性質——住宅及彩色電視)各物照法學所對者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙級足並限於打定期內將該貨物出濟下超之後若有錯瀾或意外之事俱歸買者自理特此於指定期內將該貨物出濟下超之後若有錯瀾或意外之事俱歸買者自理特此於指定期內將該貨物出濟下超之後若有錯瀾或意外之事俱歸買者自理特此於指定期內將該貨物出濟下超之後若有錯瀾或意外之事俱歸買者自理特此於指定期內將該貨物出濟下超之後若有錯瀾或意外之事俱歸買者自理特此於指定期內將該貨物出濟下超之後若有錯瀾或意外之事俱歸買者自理特此於指定期內將該貨物出濟下超之後若有錯瀾或意外之事俱歸買者自理特此於指定期內將該貨物出濟下超之後若有錯瀾或意外之事俱歸買者自理特此於指定期內將該貨物出濟下超之後若有錯瀾或意外之事俱歸買者自理特此學明

香港中環遮打道太古大厦一〇〇一至二室原告人代表律師羅夏信律師樓

欖勿<sup>統</sup>拍賣行拍賣彩色電視住宅

欖勿船拍賣行拍賣wide LAND KNITTERS LTD.

二二零三四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

**傢** 俄廣告

欖勿號拍賣行拍賣寫字樓及住宅

親拍賣行拍賣 TRUST POLY.

||零||四 香港概勿兄弟拍賣行啓

欖勿報拍賣行拍賣 JOHN KOCH TRADING CO.

欖勿船拍賣行拍賣 SEIKOM METAL WORKS

COMPANY 之電動模機廣大

総拍賣行拍賣 C.B. & CO. (F.E.)之

图話五——二二零二二四 香港概勿兄弟拍賣行內 學者茲承粉鐵地方法院命 UNDER FANLING DISTRAINT NO.166 OF 1983準於一九八四年五月四日即星期五日上午十一時正在香港學打街舉打 行土庫本拍賣行內將存在新界沙田火炭山尾街(譯香)門牌十九號——二 个NATURE OF GOODS—ONE PHOTO, COPY MACHINE.ETC 貨 物性質——影印機各物)各物照法院所封者當衆拍賣以價商者得投得者須 立即將全部貨款以現銀紙級足並限於指定期內將該貨物出荷下槌之後若有 對瀾或意外之事俱歸買者自理特此聲明

日三初月

兩大課題
、如何疏謀交通鞏固治安仍

在與未來

B

上組 (限一千字) 黑社會滲入學校的情况

高中生組 (與一千五百字)

A、女性更適宜担任敬老慈幼婦女和 (限二千五百字)

進本港繁榮安定

信賴中英談判齊心合力促

機 想 B

香港未來民主政治架構之

(限三千字)

**人言論,如非** 

、服務社會同時不忘參政準

、學歷或工作單位及身份證號碼,貼在稿末。 先審閱,並請另紙寫姓名、性別、年齡、地址先審閱一一〇號華僑日報聽社。提早來稿,優本活道一一〇號華僑日報聽社。提早來稿,優有權不閱卷)。(四)來稿《信封面書明

朗吉慶、流浮山、路廣場、大會堂、各八例如添馬艦灣

(例如添馬艦漏斗建築·太空

合為主,一經列出,當致薄酬。 (章程另訂)及綸董比賽,各種徵文以精簡取五十九週年紀念,識照向例,舉行徵文、攝影

神推向整個社會B、發揚敬

業業負責記

慶

徴文攝影繪畫

比賽啓事

大專生組

(限二千五百字)

華僑日報

工人組 〈『『』。

B

家事餘暇參加服務社會活 A、徳智體三斉徳育最重要 A、徳智體三斉徳育最重要 生組

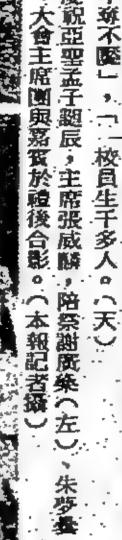
和 A、社會秩序必須拿重初中生組 (限一千字) (限一千字)

生組:冠軍四百元,亞軍二百 10

,各致薄酬。 第二百元,季耶一百元,每組設優異獎若干名 多設冠亞季耶各一名。獎金·冠軍三百元,亞 名設冠亞季耶各一名。獎金·冠軍三百元,亞 姓名、性别、地址、校名、班級及組別百起收件,五月廿四日截件,應徵者請於二十四吋乘十五吋。

w游師何沛维博士王 、詩、詞、聯比賽頒 聯合慶祝亞聖孟子嶽 等。 一)日上午十

、 注重民生與教育。 二孟子繼承孔子偉盟 故求觀聖 季 コー阿出今氏





香港友誼釣魚同樂團

后

誕歡宴四大同業

倡導孝順報答劬勞

母親節意義極重大

歡樂遊安排共享天倫

顧過到,國友不用費神,專心作樂,日舉行,節目精選,專人領隊,安排

母親愛護子

女照顧無微

議會制 

旅讀 遊者

少,由是母親與孩童的财务。因而與子女相聚的機會每比父親重要,原因是公母比父親重要,原因是公母此父親重要,原因是公母此父親重要,原因是公母親在孩子的心目中

《 爲它提醒小朋友們母親的偉大,加强了兩代《 爲它提醒小朋友們母親的偉大,加强了兩代《 小孩子應該緊記的,也比兒童節更爲重要,一年一度的母親節又快到了,這個日子

享受,齊齊慶祝母親節,報答母親養育倫的好機會,使他們可以在數樂的氣氛親節數樂遊」,爲廣大的讀者提供一次鄰僑日報讀者七海旅行團,因此特別舉

樂遊,定於五月十三日母親節當

避的故事,小孩子恐現實體驗也能領略母親對 一時的愛護。 一位們的愛護。 一位們的愛護。 在童話故事中,歌頌因愛爲主題的亦不少

任期滿後可以競選連任,其成功率高達百分之類高,約為百分之五十,有些市鎮實行强迫投澳洲早已實行全民選舉,但據知一般地方選舉定性及延繳性,同時可以使到政策得以貫徹。改選一次,而議員任期亦為三年,選樣可以保行有較大興趣,從訪問中了解,澳洲一般市議聯邦政府,州政府及地方政府,築者對地方政

澳洲

品

得當地有關人士然誠招待。認識到太區問題,從而對處問題,從而對處問題,從而對處問題,從而對處問題,從而對處 **與**理均有 得當地有 4 生無誠招 上 機洲此 次考察使我們可以更進一步不遜色,而且我們所處理的至文娛康樂等,我想多數學

# 二類巴士豁免 巴 士修訂法案三 管制

運輸署長獲更大監察權 時更改現有路綫。 長申請開辦臨時綫或暫 定專利公司向運輸署署

在助 器理 運輸司余國 推 是 依據不時予以修訂 不,法案明確規定專利 之原有條例而授予。 將從實際情況出於河南省經委副主任在港表示

り進先進技術設備

邪惡兇殘等等

內 類 巴 生 該

·通常專爲某一個住宅 ·通常專爲某一個住宅



地段面積:约三千千方呎(核供参考用)空落。香港馬寶道一號尺下>及≥連同於座落。香港馬寶道一號尺下>及≥連同於

本主代表律師洗束表律師事務所 香本并語道中世四至廿五號中華地商會大厦元司等

我一五一六二九四古及平三九四六九五大進中州六田 # 朱大便三口五十一本 · 大便三口五十一本拍賣行及地產代理有限

章詩域景 營業董事

他勿兒拍賣行拍賣廣出 即STRAINT NO.58 OF 1984 準於一九八四年 即FTRAINT NO.58 OF 1984 準於一九八四年 可STRAINT NO.58 OF 1984 準於一九八四年 可用四日即星期五日上午十一時正在香港爭打街 等被內第一等他內第一方在新界裝滿盛勞街 《NATURE OF GOODS—REFRIGERATOR 》 《新漢》》之事俱歸宣者自理特此聲明 《香港標勿兄弟拍賣行啓 《香港標勿兄弟拍賣行啓

(1)一九八四年五月六日星期日由一一三〇時至一七〇〇時: 心鬼駛,並在賽事進行期間爲參賽者切想,遊量予以實際方便。 (2)一九八四年五月廿日星期日由一一三〇時至一七〇〇時; 一、預料有爲數二十般風帆及十五般滑浪風帆參加該等賽事,同時 一、猶數,並在賽事進行期間爲參賽者切想,遊量予以實際方便。 一、1)一九八四年五月廿日星期日由一一三〇時至一七〇〇時; 一、2)一九八四年五月六日星期日由一一三〇時至一七〇〇時;

· 六獎至十獎家庭電器用品一份,倍添歡樂。 「一套,二獎名廠H—· F—· 音响組合一套, 一套,二獎名廠H—· F—· 音响組合一套, 一等,二獎名廠H—· F—· 音响組合一套, 一等,二獎名廠H—· F—· 音响組合一套, 一等,二獎名廠H—· F—· 音响組合一套, 一等,二獎名廠H—· F—· 音响組合一套,

和,佐敦道金、将黄水生

離職啓

事

· 行 週 花 甲 一 で 週 七 甲

**聘助理工程代表** 

建築有限公司

程高級文憑或同等學歷,並具有審九龍中央郵箱 74157 號三年以上地盤經驗,有意者請備三年以上地盤經驗,有意者請備審九龍中央郵道司等學歷,並具有

承貨品受質人命



GOODS—DOMESTIC CHUN (NATURI G

與难大厦二零五室其拍费房内将下朋物案需象出投华五月 七日(星期一)下午三時正起在香港皇后大道中卅六故者拍费人香港拍费行及地座代理有限公司定期於一九八故者拍费人香港拍费行及地座代理有限公司定期於一九八

承業主命貴重吉地出投

香

港

府

他勿兒上年十一時正在香港單道(語音)門牌九號一點 FU LEE LOY MANSION 二字機單位 大十號 TONG CHUNG WAI (NATURE OF COUNTY)

赤柱半島對開舉行船賽事 第六十六號 一門近航行之一切船隻務須遠離右述工程船隻及小心駕駛。

版加一二三〇三三四 成勿兄弟拍賣行啓

歌迎索閱。擬医 部/84號。九龍 詳情載於一九八

擬招標承租官地事

**養長已宜佈實施一九八三/八四年配額預用方輪 芬蘭 之受限制紡織品** 

亚城,大埔道中正,北河街鹞宝堂,香港仔举宫,九祖柯士州富街荔群,北角皇冠,春秧人道中般公安,大道西新永安人道中般公安,大道西新永安石,文成果街信興樂行總代理

九七七年內安葬之骸骨啓事港 及 九 龍 天 主 教 墳 場

英文履歷近照 

棉布160搖約共17.342碼。42吋封尼龍總布53搖 約共3,092碼48吋封尼龍級布77搖約共4,945.6 下槌後即以現金或銀行本票將全部貸款級足並

**解發布行有限公司啓** 

名稱不對數量不符等情俱歸買者自理本行槪不

踏君可於五月三日及七日辦公時間到上址看貨 及狛鹰行 

方案11第一期之最後情况及第二期可供運用之數量歐洲經濟同盟——一九八四年自由額出口授權書 平四月三十日

天主教境場管理人高利安修士啓天主教境場管理人高利安修士啓

雙方俱爲球隊士氣而

スペードイングラ

# 曾意銘 泳錦 进

一百四式 四百四式 女奪網牌

接五九秒二五及女子彈板跳水施美珍五一八、四分。中共目前以上賽中,以中共贏得三項冠軍最優,計爲女子二百個人四式甄康二只牌數目增至三面,爲港爭光。解數自增至三面,爲港爭光。 稱造。在短短的時間內,曾氏成績更進一步,實在令人鼓舞。會至亦刷新該項全港紀錄,舊績爲二分〇七秒一九,是他本人剛於四月

,成績四分廿八秒四二。另一項女子八百自由式,江崎以九分十五秒七一稱后亦奪得兩面金牌,使該國金牌數目增至九面,暫列次席。日本今天勝出項目,

香港隊。今 华禘造的五分〇四秒六九全港纪錄。另一網牌爲弗林克在女子二百四一一今天並奪得銅牌兩面,其中女子四百四式接力泅四分卅七秒四一三是香港,奪三金三銀五銅。兩韓第四,成績一金三銀八銅。

印非度律

旺角塲夜演甲組足球聯賽 東方撼寶路華 東方

海天體育會

今夏洛杉 磯奥運會

開幕閉幕典禮 力求場面動人

,一百具纲琴,而閉幕體花匯演異常大型,加州海岸上下俱泚洛杉磯二日電)荷里活最大「卡士」——于計演員,預試 **資百萬計美元閉幕燃放煙花** 

保加利亞奪魁

舉重錦標賽閉幕

夏奧運籌委會,耗资五百萬美元於開幕及閉幕體上,帶來上述種

。一旦胡巴說:「大堆頭方面我們贏不了他們,但在感人方面我們可佔優演員担任。今次祇會有九千人。 數字上潛,洛杉磯的典禮不及八〇年莫斯科卡運,那屆共有二萬五千。開幕禮將十分慶樂,具愉快,娛樂和刺激氣氛。 典禮專員及製作人胡巴遜二表示:「開幕禮將祗雅,引發共鳴和愍人

亦包括美國第一位總統參觀奧運。列根總統將以十七字的說話,宣佈在女,千人操隊,隨香詩班和樂隊。開幕禮在一百五十國家及地區五彩締紛的旗幟背景下,將有四千濱員

摩洛哥網球賽

盧亞鰲頭獨佔

公厅第二,章辛率第三,成绩三百九十五公厅。 公厅第二,章辛率第三,成绩三百九十五公厅。 好争时,在那个百九十公厅,接第二百廿五公厅。 校争时,蘇聯沙哈維域治赢得一百一十公厅

三天前雙方方在聯賽中碰頭,

樸道贏葡萄

- 四比一打敗里奴阿維里斯砵一日電)撲道今

輕易

級金牌,

湯瑪斯盃羽球賽

優霸盃·

中共女可穩勝

隊長被逐爭盃不能上陣

屈福領隊抨擊球證

建議歐洲足協更改足總盃賽例

慕信

英國足球聯賽護級大 諾土郡勝 狼隊

**11** (法新社倫敦二日 (法新社倫敦二日 一險勝侯特非穩居乙組榜首 金取三分之前,饱受被吹恨,不過,錫週三在一般下大鳥龍」,使己隊

使放茅夫形勢更加不妙 場以三比一擊敗與尼 地護他的守將那臘斯為 處同樣地位的守將那臘斯為 處同樣地位的守將那臘斯為 處同樣地位的守將那臘斯為 處同樣地位的守將那臘斯為 與一世二點與原 與一世三數與尼,

手並列冠軍・爲港隊

不列顛本土足球錦 英格蘭出戰威 爾斯

備戰世界盃雙方有意 試新陣容

四德盃戲劇化準決 加柏克

萊梅

於甸友賽勝琉森

室內主要足球聯賽正佐在公球季的冬天,現時已辦室內賽,那品同時主辦室內賽,那品

**叶長距跑好手馬** 

正式成為美國空船 計劃爭奪今夏與運一

蘇體育部長抨

反共組

織用

奸計

房屋勝運動員投弃

出版前預先發表的。根總統必須負全費。」

**東以卅二場接至四十場** 由下一個冬季室內

新特蘭拍檔畢克寧及巴力之英格蘭在陣球員只有 秦事在科倫斯 大將會暫充後備,他在 一次以下)足球錦 大部份之更換球員 一次以下)足球錦 大部份之更換球員 一次以下)足球錦 大部份之更換球員 一次以下)足球錦 大部份之更換球員 一次以下)足球錦 大部份之更換球員 一次以下)足球錦 大部份之更換球員 

3 辞言表現極出色、 《路邊此瑞士东东二日電》巴西中場球星薛高精彩的演出,助意大利球會於甸在昨晚足球友后精彩的演出,助意大利球會於甸在昨晚足球友上,三比二打敗瑞士甲組隊琉森。 公司十一分鐘再陷一城。琉森的梅拿(十九分鐘)和科卡夫(四十五分鐘)射入。

**陳葉得第三面金牌,並締二分〇六秒二八全港新續。** 曹獻銘,在第二屆亞洲游泳錦標賽二百蝶泳與南韓選 北美足球聯賽週六開鑼

僅餘九隊參賽

室內足球較受歡迎料成發展 3上季的卅塲3所趣,但夏

至一百三十萬元的新酬年的聯賽以赤字收爐。 年的聯賽以赤字收爐。 然會的生存。 然會的生存。 然會的生存。 以長期財政計劃支持 然會的生存。

北美仍然是

時期,美國是轉播有關,最展亦受到電 一大在此間足球友誼賽上 一大在此間足球友誼賽上 一二比〇擊敗盧森堡, 一二比〇擊敗盧森堡, 一二比〇擊敗盧森堡, 一二比〇擊敗盧森堡, 一二比〇擊敗盧森堡, 一二比〇擊敗盧森堡, 國際足 一件八分鐘時,接應直接 一門將韋斯活克。 一門將韋斯活克。 一門將韋斯活克。 全堡門前的反彈球,使杜 堅輕易敬得,為挪威射 必及, 一門將韋斯活克。 取盧森堡

年底新德里舉行

上班根球場般大的場地上 地根球場般大的場地 大的寒日, 較快及較

東部及五隊來自西

意言 · 較快及這

有九隊球隊

商元。 (法新批新徳里州 二月十二至十六日在新 二月十二至十六日在新 二月十二至十六日在新 二月十二至十六日在新 一 不上上上大字 新德里州 在巴基斯坦墨行的亚洲 全總值三 者,值指單打項目,可 全總值三 者,值指單打項目,可 全總值三 者,值指單打項目,可 会總值三 者,值指單打項目,可 多總值三 者,值指單打項目,可 多總值三 者,值指單打項目,可 多總值三 者,值指單打項目,可 多總值三 者,值指單打項目,可 多總值三 者,值的幾多將分予男子至 一個數字將分子男子至

沙地足球進決事。 沙地院空公司已送给各球員一張不限目 沙地院空公司已送给各球員一張不限目 沙地航空公司已送给各球员一张不限目 沙地航空公司已送给各球员一张不限目的地的來回機聚。

電)國際體育記者協會| 歐洲靑年足球錦標準決賽 (美學) 人

格蘭出戰意大利 **全部正選球員上陣爭取大捷** 

持千五米世新。(合衆社圖片)於成為美國公民,希望為美爭今

星期日維園北舉行

· 將於賽事完畢後主持 計政局議員關廉豪

球友誼賽

本年度市政局杯單中統國賽,定於星期日 (五月六日)上午十一 (五月六日)上午十一 (五月六日)上午十一 (五月六日)上午十一 (五月六日)上午十一 (五月六日)上午十一 (五月六日)上午十一 四十公里。 · 另設有公開組,賽程 及高級組,賽程八公里

# 洋强力風閘



## 暑熱拒於門外



CTN15LO9E 强力風閘 \*機身長度:0.9公尺(3呎)。 \*性能與CTN15L12E相同。

2017年2日中

商群 舞伎 桂足 法通行参数

CTN15L12E 强力風閘

\*強勁吹風閘,安裝在3公尺高的 門口上,確保冷氣不致外洩。

\*機身長度:1.2公尺(4呎)。 \*2種風速,任君選擇。
\*吹風轉向指示,方便調校。

夏日

為指行為 提通 5%

《魏] 联



心 格子 化 格 子

加自

上黑色的長靴 使装,不一定

他更加有活

有的在路紙

湖萬

三:到台灣去旅行

- 怎麼會知道我即把話題拉開。

「在家政。」於華笑者:「你到我家來吧,「你在那政?」濟榮賴為熱切的問。「你在那政?」濟榮賴為熱切的問。「在國外你也叫藥濟榮嗎?」於華曉他自己變得太少:「我是葉濟榮。」

。」是濟榮,他的聲音和他的人一榮,先和濟榮取得連絡。 分享她情緒的時候。她來不及等吃榮的電話,濟榮眞好,他總出現在然又振奮起來,翻開余變給她的記

,才跳了一半°0話鈴豆 游樂的電話,欣華有5

「妳怎麼知道他囘來

也許是吧,我們分別的時間的確太久一。對方的話像是囘答,又像是在資備

的電話號碼。」「你什麼時候移民到台灣去的,怎么」黃志雄這麼解釋之後,立即把 「你上個月到去!知道你已來了香港。 想法通知我,要不是我上個月到你「你還敢問我呢!你在香港一 **我去新加坡探税** 到去新加坡探想

話來給我·却跑到台

遊

郵

96

「沒什麼,我只是百念交織,「喂,葆琴,你怎麼不說話!」 一對方終於說出自己的感受 感 喂,你 感慨萬千罷

云機場認錯了別個老太婆,可要倒霉女排我們住酒店,到時你來酒店找我 出我來才真的。」 •我們是跟整個旅行團走的做場接你嗎?」 我們

,你的電話費

依依不捨

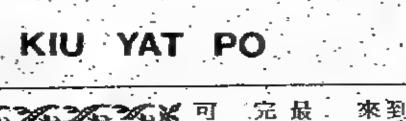
小時 上學校如何能有這麽好的小莉欠國明的也是太多 妙的 後 成 。

手,似是怕他會難閒明是看到的,他沒有

उन्जि ,國明不抽 子給司機 召 付幣 備了

是太自私的,爲了自己,使國明難受要是國明歸去太遲,可能惹出了煩惱 、時也便算了,他必定要返

也要說自己粗心大意。面,又何必在此多留,使今後我們見面的機會多菜號碼,你也知道的。」國 後我們見面的機會多着。」國明覺得她說得對,既然以後常常見碼,你也知道的。」國明點點頭,小莉道:「我等候你的電話,小莉道:「我們他日還可以相見,我爸的地址,你知道的,電話樣要分手,她低聲道:「夜深了。」國明道:「多留一些時吧。接,是十一時了,國明是應該離去了,再就下去又如何,還不是,,是十一時了,國明是應該離去了,再就下去又如何,還不是一種,是一種,國明是應該難去了,



郭日橋華

1一起長大,而小莉欠國明一想到明天,他們本來便開大家都沒有想到一小時後一室之中渡過最温馨的時間 ,第一次同

**数偷的時光是最快的** 三四学

他們不必說出口,大家們實不想分手,他們沒不想分手,他們沒 7手,他們沒有說話,說一道是最笨拙的說言,太祖鬼,他可以對太太說,相處,他可以對太太說,相處,他可以對太太說,



都鎮了

**你銀行加息** 

加息不

**欲買些兒博小錢** 而今知道是依然 而今知道是依然



**丛林忿忿地說。** 人在捣鬼,只是我們並不知道其中秘密方法「不是耍把戲,也不是超自然力鼠干擾,而

利笑說。心中也不同意自己強

原是娶把啟那麽簡單。」 原是娶把啟那麽簡單。」 原口氣說:「学利,我不知 成林不問意亨利的說話 成林不問意亨利的說話

小似的,不禁詫異地問,不值得重視? 一

樂·置至今日,她認爲仍 說忠了傳染病需要隔離而 知道而拒絕。但她病况嚴

她母親

度**踏生**派對的事,**踏**生 見受**以**數重階段,招 是 是 致 度 致 度 的 。 数 血 指 的 。

了性病・是淋病・

被壞有關婚禮的話一針見血,也是亨利避免直接提 一口氣,說:「我們還是按照事實來作實際的 「一一氣,說:「我們還是按照事實來作實際的 大家沉默一會,盧醫生把杯中咖啡呷完,又

文

談如此。

重公生 埜 3到座口 早好班上陆阿 班二

「妳休息,我來弄,包嫁滿意。」箱裝向來被媽媽放得滿滿的。」「我洗個澡,你過來吃晚飯吧。」

一、於華說

有了閏月,于是又把節令調節好了,爲什麽會如此,原來今年多了一個月,一路推延下去,秋天也可能遲點來

那第,三月這月份,多少天沒有

· 使人批得春天又拉得長了

**看來今年的獎熱天氣要來得運點了** 

也是曆法的玄妙處。

**各德先生** 

紗以至厚越大衣也有,一點也不奇。此,街上行人穿什麽也有,由蟬翼般的 曲 (一得)



停单村

太太和阿娜都無

迎她進內 姐起床了 小姐,你

夫是誰

是準備,身畔沒現金很丟人的 是準備,身畔沒現金很丟人的 是準備,身畔沒現金很丟人的

現嗎?不值得重視。有些藝上,不是有魔術、口技之類表人惡作劇用玩笑爽耍把戲龍了

人確是玩耍得

**統今天已經出去跑步了。 流今天已經出去跑步了。** 道。

人又一次地說:「我,不是兇手17麽,一遍又一遍,直至他無法安他解釋爲什麽窗像失火,問他的梅菲的報告,要他用他自己的

另一方面,保恩和他的太太梅菲却是在三因爲此刻他們兩人都有警探保護者。艾利知道這子彈不會是史杜娜或巴斯圭放 他說

心 一 症 切實的 罪名。 」 後 , 說 : 「 我們 不 能 力 質 的 罪 名 。 」

○負責跟利

人達了的陽光 來,到今天,已是初夏,仍然要 十五分鐘內洗好樂等他來吃晚饭。」個進一步的消息,葉榮濟馬上要來看我,我不會提這件事的。」欣華笑着:「再告喪,妳少神精,余小姐不恨死我。」

「這是第

珍你先出去一囘。」

,你是聪明

所以對一千幾百萬便緊了解的,因爲你和社會

碧血源春秋 秋見・風 群魔亂舞崑崙山

爲

寒,感到不言了。如果我们的什麽人。但三個人類不知是什麽人,不知的整整,那只要然,可惜啊!」三個人類,不知的學術,可惜啊!」三個人類

他點足拔身而起・放現在怎麼辦?」另一現在怎麼辦?」另一果難料・因此・其中

雙劍天 厓

別來無恙



## 歐洲豪華團泰 美加豪華團 全台灣·菲律賓 全泰馬星

## 清邁·曼谷·芭堤雅·布吉島

新增:七岩曼谷芭堤雅七天\$2480 清邁四天\$2190 七天\$2700 八天\$2880 曼谷芭堤雅五天\$2190 曼谷七天\$2480: 布吉島曼谷芭堤雅七天\$2890 (雙程內陸機)

## 天天出發(乘泰航早機 SThai

機: 乘搭泰航 A 300豪華噴射客機、早去晚返、班次最多 乘泰航往泰國乃最佳選擇、機票價錢最貴

內陸機:清邁——曼谷乘泰航豪華巨型客機、節省行車 九小時,行程更舒適,更愉快》 : 曼谷住最新落成之花園大酒店、文華大酒店等 芭堤雅住最高級豪華之1.假日大酒店(Holiday line

2 最高級豪華皇家酒店(Royal Cliff Hotel) 3. 最高級(CHA AM REGENT HOTEL) 六晚豪華夜總會。膳食全港最靚。選用粵菜 泰皇餐、海鮮席·乳猪席等應有盡有

## 馬星(榕城)七天\$3430

全泰馬星(淸邁、檳城)十二天 \$4580 馬星泰九天\$3890 十一天\$4350 馬星(馬六甲)六天\$3200

天天出發(早機去・晚機返) 乘星航最新BIG TOP豪華客機

## 高雄·花蓮·阿里山·日月潭 四天\$1690 豪華七天\$2300 九天\$2720

WAH KIU YAT PO

五天\$1880 高級七天\$2390 九天\$2790 阿里山澎湖列島八天\$2590(雙程內陸機) 天天出發(乘華航早機 💬

航: 機: 乘搭中華航空公司豪華客機、早機去、晚機返 乘華航往台灣乃最佳選擇、班次最多、回程可停留

台北、早午晚班機任君選擇 内陸機 ( 華航兩程內陸機(台北——花蓮、高雄——台北)

節省行車16小時,行程更舒適、愉快 住 宿:台北住希爾頓、花蓮住中信>台中住全國、

阿里山賓館、高雄住圓山 食: 膳食全港最靚,選用粵菜,台灣菜、川菜、

全港獨有蒙古烤肉 夜總會: 人有我有一第一夜總會。太子夜總會、花蓮文化村 本国獨有一收費最貴、最精彩之豪華夜總會

# 菲律賓碧瑶百勝灘

逢星期一、三、六、日出發 乘搭國泰豪華747客機 暢遊:馬尼拉市區、大高地火山湖·碧濤林、

碧瑤、蘇碧灣、賭塲、百勝灘急流 住宿:最高級豪華之喜來登大酒店 五星极市區酒店·方便團友逛街購物 比郊區酒店免除乘車往返之苦

# 乘搭國泰·直航歐洲

奧地利、意大利、瑞士、法國、荷蘭、 英國(七國十六大城市)

\$11880 1.歐洲17天高級渡假團 2.歐洲11天高級渡假團 \$ 8980

出發日期:

5月5,10,31日 6月2,5,9,23,28,30日 7月3,7,12,14,17,21,24,25,26,28,31日 8月2,4,7,9,11,14,16,18,21,23,25日

乘搭國泰747直航機,無須中途翰機及停留過夜,省時快捷。 行程增添乘坐世界最高速火車 TGV 由瑞士往巴黎。速度每小時

3 本公司獨家主辦,所有行程經細心策劃安排。 :專業華新領隊、經驗豐富・隨團出發往返・服務至上、更予能 各地風走入情。講解歷史地理購物指南京均瞭如指掌。 7全程每日包全腊《早、午及晚三餐、省却自費餐膳之不便》 船 食安排於當地一流中國酒家及著名餐廳。 5 全程住宿一流酒店。設備完善、所有房間・均設私人浴室



Z回程可自由逗留偷教·個別返港 "-

凡參加歐洲、美加各線旅行團

康寧3-323419

代訂白雲賽館住房《星湖輔、直通車

· Ы舖火車、機業。

旺角脊打土和56號家樂商場一根43宝

代訂各地酒店及機果

洛杉磯\$2000

西雅圖 \$ 1650

三藩市\$2000

超 約\$2580

多倫多

0-430211

\$ 3650

\$ 2370

\$ 2250

\$ 2250

即送名貴旅行喼一個 價值\$200

1.美國西岸迪士尼樂園、環球片場 5899 9999 2.美國西岸賭城十天觀光團 \$13999 3.美加東岸十二天豪華觀光團

4.加拿大溫哥華五天遊 暢遊:檀香山、珍珠港、威基基海灘、羅省、環球片場 大峽谷、和路廸士尼樂園、荷里活、比華利山、三藩市

逢星期一、三、六出發

特有優點: 1 乘搭華航747 SP豪華客機、舒適快捷、免除言語隔膜 2乘多程內陸機、免長途巴士、增加遊暨時間 (3.遊覧廸士尼樂園,供應無限次遊戲套票、老幼咸宜… ④全程直接由本公司經驗豐富之導遊詳盡講解,與賣豬仔式旅行

東京、不另收費 代售機票:三藩市、羅省\$2000 紐約\$2900 溫哥華\$2700

⑤回程可自由選擇由三藩市或洛杉磯返港、中途更可停留台北

图完全不同《由頭帶到返港》親切負责

# 獨家主辦·專人領隊 康泰族行动

3-676111 5-211411 3-322301 3-305207

· 荃灣地鐵站南豐中心6字及爾場A72 0-430211 延長辦公時間:朝九至晚力

(星期日及公衆假期照常辦公)

# 3-916892

尼泊爾七天觀光團: 尼泊爾十天虎閣豪華團 % 喜馬拉雅山登拔士遠足團 % \$ 7150 \$ 4960 二十一天CONTIKI歐洲假期 非島覈地卡羅三天 羅 省\$1850 韓、台\$1650

西雅圖\$1640 東 京\$1250 夏威夷\$1800 尼泊爾\$4100 多倫多\$2900 倫 教\$2250

## 旺角中心第一座1308室 旅運社 3-918806

旺角彌敦道655號胡林生行907室

特快台證\$150 特價台灣郵票機票十酒店\$1150 台北四天 \$1620 菲律賓三天\$ 960

"一本大天""\$ 3270" 合法携帯・包鉛・包賺・包退貨 ~ ◀信譽保證 \* 歡迎査詢有關詳情 ▶

星馬赤六天 \$ 3269、韓國四天 \$ 2680

## : 注: 124 + 4-3 字 八 = 15 3-802108 3-802091

北京火車8天1980

星鼎湖、佛山、從化4/5天 珠海賓館、長江 398

全台灣花蓮、阿里山豪華團

4天台北 | 7天環島 | 4天花蓮

\$1670 \$2350 \$1790

特惠酒店訂房

麒麟大飯店\*華麗大飯店

詳情請向港九澳各大旅行社查詢

逢二、四、六出發 逢三、五、日出發

代訂國內及各地實館《機樂》簽證。

美加 東岸十一至廿一天\$13,999程

歐洲 精選十至廿二天 \$ 7,995起

多種長短行程任君選,

歡迎蛮詢,提供最佳選擇。

香港德輔道中45號永隆銀行大厦13樓

5-259241 --- 5-238717

· 德輔道中185-195號李寶桥大厦103家

中山長江樂園

平日 \$ 438

假期 \$498

平日 \$398

假期 \$ 458

澳洲 七至九天

澳紐 十一至十四天

貴賓假期

石岩湖兩天

平日\$398

假期 \$ 438

天天出發

..\$ 6,∕995**#** 

## 綠印黑印任何人仕出國移民權威 中華 醫護照 180 蛋台證 65

代理各地機票・酒店・平通港九 台北機票十麒麟三晚十接機\$989 韓國機票十三晚單人房 \$2200

力 旅行社有限公司

久] 3-918787

旅行安全

## 非島豪地卡羅三天 998 四天 1198 旺角彈敦道744號道亨銀行大厦十樓(近艘聲戲院)

5-222851 5-222822 5-222300 新航美洲假期 \$ 6589 新航歐洲假期 S 8080 夏威夷假期 國泰歐陸假期 5 7589 國泰澳洲精選 \$ 6889 \$3490 西北美加精華\$8495 :日航美加聯遊≤8080 日航天地本州53850 專人代辦簽證

逢星期三出發 泰國芭堤雅國 S 2490 (SINGAPORE AIRLINE

# 中環域多利皇后街 4 號利隆大厦 203 室

荃灣:地鐵站南豐中心803室·20-4986407 北角: 公5-668520 澳門: 公78706 日

尖沙咀漢口道14號模漠

# Philippine Airlines

菲航精華假期

\$ 7990 起

菲航博覽豪華 十五天\$10980程

請向各大旅行社查詢

## 或熱線電話5-213624 TRAVEL CO 西班牙文 專綫二天遊 中文 二英文 3 \*海鮮團\* 好玩、好食、好性 住賓館\$425

住别墅 \$ 460

超

文件翻譯 特平中南美洲 機票專人指導 各國簽證

九龍尖沙咀海防道32一34勋實豐大厦七樓 E 度

## [日7] 三三 2 2101/11 Q 始 四人 三三 37313141( 0 禄 /

1330 馬星泰 2150 德國 2000 羅馬

# 彌敦道580 號彌敦中心1805室

1000 星加坡 1930 倫敦 2250 2900 洛杉磯 1850 荷瀬 2250 1780 溫哥華 1920 雪梨

平價機票市場

▲ E E 3-319151

省\$1850西雅圖\$1650 約\$2550溫哥華\$1990 北\$790曼 谷\$1090

四天\$1670

代辦各地

五天\$1600

# 四海機票中心

八年經驗免費事辦 蘭 \$ 2130 ・ 約 \$ 2430 多倫多 \$ 2830/

COSMOS, GLOBE, CONTIKI TOUR "尖沙明泽口道16鳞楼溪大顶902室,按9字"

旺 再開報第6.6 常銀行中心905 室 自置分行 星光行752室 服務時間朝九騎七假日於石時深沙人亦為秦學及信用哈。

HK \$ 1888起 至\$2688 4.6.8天豪華图(環島花蓮雙程機 HK \$ 1670 <sup>無</sup> 至\$2550

首創住台北環亞大飯店 乘中華機,最高級,回程多班任選

圳 二天遊\$370

阪1320 星加坡1950 欧 洲2400 复威英1900 李一京1320 温野藥2850 //馬辈季2225 · 英 國2300 着移機1800 三藩市1900 馬尼拉 980 多倫多2850

、九龍旺角太子道141號長榮大厦304-305室

# **海** 海洋旅行社有限八字

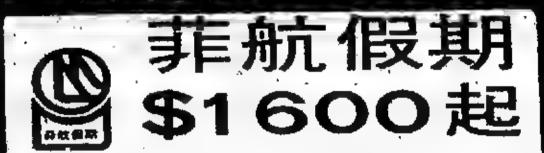
\$435程

台北假期 4 天豪華團 \$ 1670

華麗假期台北四天三晚 (機票十3晚單人房送3早餐十接機)\$1100 全程住宿台北觀光級華麗大飯店大力贊助 華麗住宿・信心十足。天天出發・保證滿意

代辦台證、平機票、台灣百貨包收包賺包退 代訂台灣各地酒店。

請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢



## 3-660206-7 3-306331-4 自置物業僧譽可靠

韓台世天 2700 起回程停台北 包皮生藝宴

布吉島淸邁 五天\$2120 天成/華華 450 保證住環亞飯店 一樂團康華 520 七天\$2300 碧宮邑華國 1050 八天\$2890 環亞希爾頓 1410 花蓮四天\$ 1690 馬星七天3430

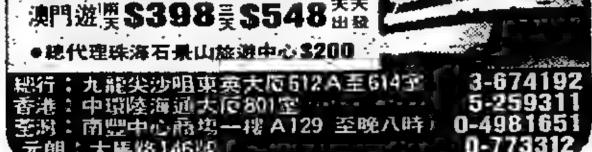
日台九天 3490 起東京廸士尼 旺角彌敦道636號銀行中心905 室 自置分行 星光行752室。 服務時間朝九晚七假日達行照常報金歌却支票及信用店。

送\$30 **贈珠海遊樂場套票** 

珠海石景山渡假村、長江樂園、 石岐、中山溫泉、翠亨村、 ●總代理珠海石景山旅遊中心3200

天天出發

曼谷芭堤雅



逢週一、六出發

塵華豪國韓

四天\$2700

逢週三、六出發

四天\$1670 八天\$2510

台灣急證180泰證100 美加廉價機票

台北機繁十酒店十接送\$1070天天出發。

旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

石岐、中山溫泉、翠亨村、 澳門遊獎\$398夏\$548 BB



## \$3390起 乘搭國泰

各地旅遊團歡迎電話查詢。

香港德輔道中48-52號裕昌大原 5 樓 505臺

西岸

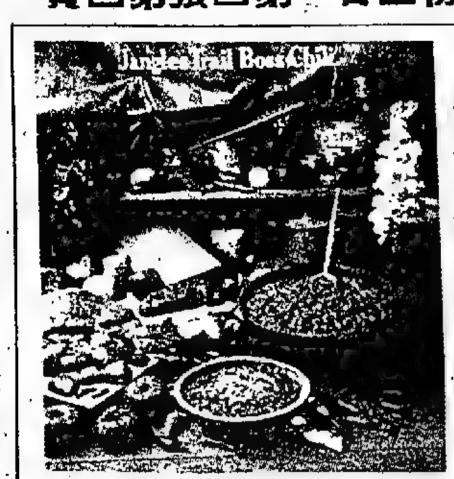
特快簽証

馬星菲九天

狄士尼六天

## 3-660206-7 3-306331-4 自置物業信恕可靠

臺爾科\$3350 | 溴航澳紐精華遊\$6995起



牛仔食品 (Jangles

Cowboy Stew) 係

首次由美國新鮮空運

到港。由本年五月一

日至六月三十日期間

,你有機會品嚐選料

上乘,營養豐富,用

特種香草及香料,加

以秘方調製的德薩斯

燴牛肉,美式香草爐

甜點,色香味美,令

想試吓做西部牛仔嘅

滋味,就麽下列各大

餐廳啦,包你食過番

你睡涎慾滴。

奪味 喫

太古城市域中心4位。 電話:15-681253

麗斯餐廳

麗斯餐廳

和达古: 5-741282

題斯餐廳

題斯餐廳

(形25 : 3-881029

永安餐廳

永安中心地下 電話:5-447121

浮面現象

(4)

逢星期四出發

假日照常辦公



公水拖座(一月二十日至 二月十八日出生。

☆白羊座(三月二十一日

☆金牛座(四月二十一日

錢可以添置一些新的衣服,對

☆巨器座(六月二十一日 至七月二十日出生)

资師子座(七月二十一日 至八月二十一口出生) 有自信心自然是一件好事

不過,太過自視過萬則並不

迢幾天的巫氣不俗,即使 参加博彩性的遊戲也會旅開得。 和愛護,你該抽取時間去關懷

☆天秤座(九月二十三日

有妒忌又羡慕 原本給你看死的一個人 突然間有出人意及的行動。

姿多采,可是,你避是用情不

地方・別看見一件喜歡的設計 錢銀上的瓜葛最好攪消楚,不要以



National 好用又有型 RX-F6F 手提收音卡式機 ●二路四喇叭揚聲器系統,10厘米低音喇叭、1,5厘米高音喇叭 毎日道フ瓦輸出功率, 雄渾強勁 ●擴展立體聲,扣人心弦 ●輕觸式操控 ●全自動停機、TPS自動選曲及按一次式錄音,設備齊至 ●FM/MW/SW1/SW2四頻段收音 體積:(W)412×(H)131×(D)100毫米 總代理:信與電器貿易有限公司 垂詢請電3-7217722第二營業部



瑰花園・水上市場・大皇宮・玉佛寺・芭堤雅・珊瑚島

場, 鱷魚湖, 芭堤雅, 珊瑚岛, 布吉島曼谷來回乘搭飛機 多晚夜總會, 住五星級大酒店

布吉島·攀牙灣·曼谷·芭堤雅

泰航直飛淸邁及內陸航機。住五星級酒店

£:鋼效道636號銀行中心1015室 □ 電話:3~846484、846555。

七天豪華遊覽團

HK\$2850

曼谷•芭堤雅

· 化仍在的 上华大有的

值跌行再元港對價牌幣

息元亞歐淡

略息拆內

降下幅大來月值兌際國元大拿加

日三月五年四八九一曆公年.

與與同百升投。
亞最業份,
即便振一加淡

# 輸廠港叫

元美一兌元加五九二點一為而,五五點零分百升元加兌元美市收日前,上場市約紐在 元美一允元加五九四九二點一成市開日二月五敦倫, 呈是因主值跌元加。仙巴半值跌晚隔,五五點三〇六為降昨元加市港。〇七四點〇份百值 。極積够不元加持支行央加,大擴距差息利,挺堅價息美

二九期,一個月個 决定六月間把 位為因應美國要 1月間把 月三個,風風淡有。市强美士期間月收二一,進但混動元八 新月期市五五昨 報在中及的點 日 個亦

**花貨有賣盤** 

買盤

弱減銷產布仔牛

降續率工開布織

据拮部局廠小中

織改些有

四七至

豆類及京果雜貨 春交會批價提高

現貨價 迅速 反應

市開融金洲歐 升報匯美

穩平價金

四·一九八二年出口值比上年銳增三三點六一億 世界, 一九八二年出口值比上年銳增三三點六一億 是突飛猛進的。計一九八一年電子產品出口總值 一人。再從過去三年香港電子產品出口的成長也 一九八二年出口值值 一〇四四點〇五億元的百份之 一年電子產品出口總值 一〇四四點〇五億元的百份之

一股今年先後成功上市, 一股商署集资金的最佳途 中加了營业上的風險,通 成本,往往把利潤吃掉, 一股本,往往把利潤吃掉, 一個情質需集資金,一方面

業具發展潛 **康美娟** 

勢更 嚴

專欄

空氣紡紗實銷

支粗

紗

較

胸增

月百

布胚白

見,爲未來共同

氣機銷量減兩成

倫敦股市(金融時報指數)

增加海港 損櫃淵流 來運趕正櫃空 衡平不易貿亞美映及

旺特美輸遠亞

今年再度來港帶來一件 今年再度來港帶來一件

港

住該節目招待會席 華分社

正一的質的人本港 左三)招待務實時影・前座第四人為香港新生一的質的人本港 左三)招待務實時影・前座第四人為香港新安一上中在理工廠誘聯展席上指稱安土作在理工廠誘聯展席上指稱 蘇

能與

服裝工業創新成 為當前課題

# 太古洋行

## 股東週年大會通告

"股本百分之十之新股。"

香港太古有限公司

表沙精果時投票;代表研究穩度東。所有委任代表表格必須至少在指定 用會時間四十八小時前巡逻本公司計明辦事處之秘書。

大會中繼檢授權董事局發行及分配新度。這所則該授權將爲無效。

太古洋行 面世太古人的



	AN IEST TO WAR THE	SOU, COO AE JE	TISABRU	0,000 987L	
短期港元存款利率(%年息)			美元存款利率(%年息)		
	24小時通知	10.8750	一個月	10.6250	
`	一星期	10.7500	二個月	10.7500	
,	二星期	10.7500	三個月	10.8750	
	個月	11.0000	六個月	11.1875	
	二個月	10.8750	九個月	11.4375	
٠,	三個月減一白	10.8750	<b>3E</b>	11.6875	

## 國際商信財務有限公司

最低存款額50,000港元									
存款期		美元利率(%年息)							
三個月	11.2500	11.0000							
四個月	11.2500	11.0000							
五個月	11.2500	11.0000							
六個月.	11.5000	11.3125							
十二個月	11.0000	11.6875							

有限

年度股息通告 司 四年五

映週二第

次三第來月個一

港元 再 兌

華南 映献重隆場五天今 映献場五天今 千萬態儀像佛崗雲

影功情俠遊一 夫的義豪部 電質奇邁粗

星煞二十七塲夜午

麗綺光風原草北西

電功的激素粗一影夫眞情邁獷部

灸針與夫功國中 早 父教小港香 年 場夜 新京作品 森里

0-461419

行週動末

3.921958

復姓醫天兩後最

超起偷势



郵新埔黃

K 820749

!榜庆龍大十登已曲單主片本

DO DOLEYSTERED 社比立體證

場三後最

山壯月歲經點

都國。敦倫

場三後最

喜純語打座性世 劇眞曾破。實界

電功的激俠豪一貫最公電百點夫眞情義邁部獻新司影雙

市里等329世界

九七五兩時放 點點點點點間映 十半二半 恩

桃

映獻場五

性樂娛晒夠

火名無

合 陳 娜 夏 · 與 梁 。 演 敏惠 寶 美 汐文 · 资 仁家



· 揉愛都背星或英佢無 情慾有後。煞雄係論 種淫:塲夜午晚後院兩 子提育: 場早今華麗

號鹽映獻大盛天今 不兒 主領 原 夏 主编 梁 宜童 演術 変 美汐文 演導 仁家





人驚鳴一演自講自仁家梁 扣手-場景系 火名無場午系

321

映献天今

冠金

<sup>演大尤笑</sup> 場五

成色袒渾靚 人香蕩身女

场早九贴十

女靚仔靚級超壇影

攝拍地實夷威夏

叛黃 一篇實 早 遊金 郎十聲 場

場五天今 ! 週三第 劇喜式泉噴彩七部— 格風新創品精氏邵

**王**演练

傑一度衛一導家製一與一 作大素卡大演大片大慾鹽

利而無器作肉

不往,武體

利多域胃

獻盛今 唤大天

劉張高陳鄭夏梁 主讼 惠美文家 演仁翼飛敏寶內仁 ✓宜不直兒▷

張劉陳梁 主 松惠家 演 **双仁**敏仁

天兩後最

**塲熟四開加** 

鍾 羅泰 林 紅楚賓迪祥子

天兩明今後最 琵 琶

華寶・華榮・華英

H551449 產筆豈川· 都京

片巨門打情奇義俠

變突雲風。原荒茫茫 奇離秘詭。實失刹古

咁夜奏爱四 先場。三點 年重性

學快·都新新都美·都富·聲樂地滿出星福·華龍



趋理偏势

**该产品** 天兩後最

新石 李 出 路 神 群

命救天上際孫天後

天兩後最

## キノマネル 3-841199

早請場五!週三第 片國中的獎大節影電際國獲榮

勁幹春靑滿充身渾

鷄影國屆第鷹節電國尼屆第 獎金電中三獎金影際拉馬二 嚣搖振鄭·閩張·潔沈

獻盛今映大天 黄年司歐 献榮八洲 ! 譽四公

琵英 琶倫 梁 導品城新智普演。出藝 映献大盛天後 救上命天 ! 埸夜午開加

訂讀場五黨天今



藍魂縣早禮京救上塲午後凱 橋斷半十拜都命天:夜晚聲

天兩明今後最



追性新今 逐的樂早 日一青寶 千春石

H773496 # 666148 天兩明今後最

盡



熟新今 浪都早 光度浪浪快天綠紅袋

天兩後最 将開幕院

英倫 琵琶 

命救天上鬃 妹頭光探神:塲早今都富

**發麻油** 

英倫琵琶 紅杏名花 命救天上襲

出害地油街爱殺福桃野龍今世時 嵐 情入星 蜜華早

日三月五年四八九一曆公年三十七國民華中

港股市交投益感

價普遍繼 

化。太古洋行A及太古地產表現份穩好,大市。開市初期做價雖穩好,因乏買家有力培過四成之多。恆生指數亦續微降二點零九·半日開做總值只有一億零八十二萬元,比

俏

香港友聯

資威

酒美变

遠東會成交: 39,390,000元

100,000元

44.25 : ----

6.55

2.60

2.10/

**迈基兆業(除息)1.35** 

TERSELEA EA E METT AN ARTOTT COSSIATINATIAN AND INTERPOSATION FOR THE PROPERTY OF A CONTROL OF A

協成行

信託A:

買地公司

1.37 1.34

3.225 3.275 3.175 3.20 3.20 3.175

4.55 4.525 — 4.55 4.525

2.475 2.525

8.30

2.575

8.35

6.70

<del>-----</del>

2.525

九龍會成交:

宣佈

息

消

股市成交價

香港會成交: 23,320,000元

金銀會成交: 38,010,000元

電話公司

九龍巴士

聯合企業

依利安達

现况而器

雅利發太平洋行

油蘇地小輪

44.25 44.25

2.475 2.55

8.35 8.35

1.35 1.35

2.525 2.60

6.70

6.70

(四)工商企業類

44.25

8.30

6.55

1.35

2.50

2.125 2.175 2.10 2.15 2.10

炎 友 借 助

楼會很大。稍長些時間,兩局隊員在倫敦的言一,所謂「長痛不如短痛」,看來,本周加息上星期如果加息一厘,今周市道不會「閱到慌于在一分以上,都助「淡友」一臂之力,所以可能。 超期而言美匯商企及案內拆息力再進。

0.235

0.42

森那美

星岛報業

南華早報

費光實業

紅寶石發展

宋加刺膠

全球

遠東交易所 十項成交股數 最多股票 268,000 富安酒店 841,000 想來记得 681,000 490,500 太古地庄 國際城市

表江實業

逆東發展 九龙谷

新昌地產

希似與紫

中華造船

萬邦航梁

海南發展

東方海外

安全資倉

華光航業

1.35 - 1.34

維達航業(暫停牌)----

3.975, 4.00

4.50

358,000 理過戶登記手續 首尾兩天在内) 十四日至六月廿 350,000 315,732 271,000

231,000

227,000

1.17 1.16 - 1.16 1.16

3.15 3.20 3.15 3.15 3.20 3.15

3.925

4.50 4.30

2.375 2.35

9.15

3.70

司

國際城市(除息)0.59 王氏工業 体進航運 四會成交總額:100,820,000元 第一太平實業 (七)酒店旅遊 **产隆地產** 金指數 905.93跌5.66 銀指數 693.08跌4.88 金銀指數 829.55跌5.32 凱聯酒店 啓明建築 莊土集團 遼東酒店 開市價 最高價 最低價 建煌新記 和記黃埔 17.00 海港企業 (一)銀行及財務類 利與發展 能達科技 大酒店(除息 東亞銀行。 24.00 24.20 利安地產 24.00 美麗華酒店 第一太平財務 美居集團 百樂酒店 恆生銀行 37.75 萬 邦投资 富豪酒店 理卡佛A(除息) (八)紡織製衣 工商銀行 嘉率銀行 鱷魚恤 鸿易图察 太古洋行A 海外信託銀行 南豐紗廠 新鸿基。 美迪臣證券 南洋紗廠 保華建築 瑞典公司 永盛財務 聯邦地產A 先施公司 友聯銀行! 裕泰製衣 會德豐A 29.50 永隆銀行 信和欧粱 水安公司 7.55 伯和證券 兆安地產 4.50 4.35 4.50 永安集團 和黄恝股橄趦 (九)其它 大新公和 (二)債券類 新鸿基地產 **港燈衝势7-25% 84.6% 84.6% 84.6% 84.6%** (五)地産建築類 太古地產(除息)7-45 8.70 8.70 8.60 8.70 -6.30環球電子 港燈認股權證 0.98 . 0.98 0.97 大昌地產 九倉債券7.5% 紀徳置業 忠德石油 1.53 1.53 1.53 大生地產 1.53 0.18 世紀城市 0.18 0.18 82.0% 82.0% 82.0% 82.0% 82.0% 康力投资 1.00 和黃債券 17.7 泰盛發展 9.00 8.95 9.00 長江實業(除息)9.05 **青洲英坭(除各項)9.20** 9.20 圍地債券8% 笹榮建築 港機工程(除息)―― 莊士置業 閏地認股權證86 4.00 4.00 4.00 大寶地產 0.305 0.305 0.30 香港電視(除息)3.725 四海地產 伯和認股權證92 1.34 1.35 1.29 0.50 0.48 華光地產 . 0.47 0.51 0.51 (三)公用事業類 遠東發展 茂昌眼銳 2.725 2.75 2.75 2.725 2.75 永泰發展 中華電力 12.10 12.10 12.00 第一城市 立興鐘鈸 12.00 12.10 12.00 --中華巴士 6.70 世界發展 6.80 6.80 6.80 6.80 金山地產 海底隧道 ,11.10 11.10 11.10 11.10 111.10 **華信地**產 華美置業 菲立斯磁 港燈集團 5.90 5.95 5.95 5.95 6.00 5.90 鷹君地產 一(六)倉塢運輸 生力啤酒 中華煤氣 6.30 6.25 6.25 6.25 6.35 6.25 邵氏

正是小鳥媽媽,已誕下樣問,快樂極了。「我」鳥兒聰見魚爸爸這

兒童天地

通勝」是什麽

**釆虹姐姐写了一篇点「油勝」的文章** 天收到小童草益會寄来「份「草益月

常鑑

The state of the s

-35.5

金属

X 8, 4.48

好兒童

保

YAT KIU

兒魚小

而上,他要看看野花是 島兒然間地歌唱。 魚兒然間地歌唱。 無是然間地歌唱。 然從河心距上岸邊、把 然從河心距上岸邊、把 

從來沒有見過的故事

神機妙算 替天行道

普慶週末

請速訂座

· · 逶 就是從逼裏來的。特別 是倚仗,依靠。恐就是 是倚仗,依靠。恐就是 是倚仗,依靠。恐就是 都不怕。現在常用來形 。 時期的人。

學和可言

司榮

「現代啟示録」「甘地四」巨星

從來沒有拍過的題材

巢

請速訂算

献

橋

郭日

替

扶幼部、小組及由香港仔明愛眼 培育健

**姓康的兒童** 辨兒童週

五月五日試音



秦精選班,特學員囘家 學到更多外地菜式的完 學到更多外地菜式的完 學到更多外地菜式的完 家政中心為了讓學員能



及受歡迎的日本菜 全課程三購,教授 十日(星期五)開 日本菜精選班將於

配合不同爱型,因,圖中鐵石髮針

肝病虛弱與股溝痕癢

母親節最佳禮物

鑽石壓針

置匠 爲觀 獨

中國式宴會組冠軍

有特無恐

日本及印尼菜精選 家政中心五月開新班

OSTERMAN

四下午二時半至四時半瞬,上課時間爲逢星期

五月十四日(星期一五月十四日(星期一日尼茶精選班則が 為黄李秀蕊女士 教授 半至四時半 一茶任學師

不能錯過的

暴力大導演森畢京柏

病,眼球微微突 8及重應。



而擴建防洪

六年無音

首尊 西貢

哀樂中年 馬尼拉·波士頓及其他(旅遊之頁 印度的不辣菜式 金像影后也當妓女 莎莉菲只為貪新鮮 毎週星座 馬麗娜武功騎師皆精妙 日本著名塡詞家松本隆 著名女中言李冰"四季歌曲" "四季歌曲"演唱會 思古幽情・身邊瑣事・ 多邊茶集 電視節目表 兒童週刊 日産V 30E 豪華房車 世外桃源(科幻小說

本期目錄:

封面專題:撲滅瘋狗症

微波加熱治癌



逢星期日隨華僑日報附送

# 期二區業工村

通疏設建共公內區好做力全局當 民居加增房廠久永建多商廠勵鼓 一比一價補可倍五點三至減蓋上

屯門建成兒童泳池

仁愛堂續計劃發展

西貫週五起

各隊昨抽籤分組 區龍舟競賽

大埔區

華僑日報讀者七海旅行團 慶祝母親節 特别創舉

皇宮大酒樓乳豬鮑翅席敬慈母

影視明星抽獎助慶人人可得禮品一份

余仁生白鳳丸贊助

鑽石首飾手鈪耳環一套《網瑞麟網 二獎:名爾HIFI音响組合一套 三獎:全自動名廠洗衣機一部

四獎:名廠9立方呎雪柜一個 五獎:20吋NEC彩色電視機一架 六獎至十獎各獎家庭電器用品一份 日期:5月13日(星期日)上午九時卅分

乘豪華旅遊車出發遊覽最新建設深水埗公園 漫遊踏石角郊外風景 共賞龍鼓灘落日晚霞奇景 參觀最新落成碧濤原野俱樂部(錦田)

午餐大埔新寶城大酒樓 晚宴尖沙咀東部皇宮大酒樓 歡樂晚宴大抽獎

余仁生名貴禮品 楊協成罐頭食品 先施公司敬母餅 人人贈品一份皆大歡喜 韓國三菱即食麵 羅拔臣 啫喱粉 創業商場現金代用券

楊協成贊助全塲七喜、玉泉、百事可樂飲品



招收各級新團員

香港辦事處。香港北角英皇道335—341號北角恒生銀行大厦10字樓

紅磡分教庭:九龍紅磡漆戲道272-274號。 北角分校:香港北角英皇园 335-341战,

**年程電索即寄** 

電話:5-668515-8(四线)

(一)招收班别:11、12、13班及英文專修班。

拿大官立中學校長之 Mr. MILLS担任

三) 開課日期: 1984年9月4日

加拿大禮賢會中學

凡具 F.3 或中四以上程度學生

11, 12, 13 班(大學預科)文:

自置校舍及宿舍,設舍監管理。

語專修班, 供英文成績略差學生攻讀

本校爲中華基督教禮賢會香港區會主辦

簡章備索:歡迎電詢或親臨本會辦事處

報名:於六月初截止,辦理簽庭幣時

報名地點:九龍開敦道208-212號四海大厦502-4室

電話③---7211481-3(三稜)

辦公時間: 星期一至五上午十時至下午五時,星期大

名從速。

女童軍舞蹈節

議員詢問有

治教育

英皇家

心在學靑年政治意識

週日下午舉行

**VANCOUVER** 

CANADA

語言書院 電話:3-31131

(三)文憑教師

(二)學位教師

皇后大道中37號余道生行408室

被另一個新科目——政府與公共事務取代獨立科目,目前的經濟與公共事務科可能,鑑於近年來經濟科在高中課程中已經發一番署署長許瑜昨日(星期三)在立法局會

香港高等及高級程度兩項會考課程內

高

中課程

取代目前經濟與公共事務科

# 政府與公共事務科 2.

# 香

加拿大南安大略學院

入學申請,簽証潔時,報名從速

22號高威樓12字樓戶座

電話: 5-7954189, 5-7953913

吉

St. Louis Old Boys College (West) 聖對斯校友會中學(西區)

創 校 招

聖類斯教育機構爲適應學生之要求,於 八四年九月開辦聖類斯校友會中學(西區)

實驗室、電腦室、打字室及播音室等, 並有標準課室四十間。即日起接受下列班級

日校部:(一)幼稚園初、中、高級班男女生

(二)小學二至五年級男女插班生

(三)英文中學(中一至中七文、理、 商科班)

夜校部:(一)英文夜中學(文、理、商科組)

(二)傅理文憑課程 (三)英專及商科班

辦公時間上午九時至下午九時

林士上,李美西面似的 **電話:5-48736**5

Internationally Recognised Certificate & Diploma Courses

There are always rewarding opportunities all over the world for trained men and women qualified to accept managerial and supervisory appointments in the Catering Industry (hotels, restaurants, etc.). With a Professional Training in LONDON, leading to recognised Certificates & Diploma, you could confidently look forward to an interesting, secure and well-paid WEPREPARE YOU FOR

In just one year, the Catering-Division of West London College can give you a full theoretical and London College is practical training and prepare you for the valuable City & Guilds of London Institute Certificates, the 781 in Food Studies and the 706 I in Cooking for the Catering Industry. You will also qualify for the West London College Diploma in Catering Operations.

When you have passed the 706 I you will be eligible for our Combined 706 II and 794 Cooks Professional Certificate one year course.

RECOGNISED CERTIFICATES &

INTERNATIONALLY-

Certificate one year course. SEND FOR ILLUSTRATED If you have had a good secondary education and have a practical turn of mind, then West London College can prepare you for an interesting and well-paid career, ideally suited for someone of your temperament. This could be the opportunity you've been waiting for . . . send now, without obligation, for a free copy of our illustrated and informative prospectis.

COLLEGE RECOGNITION mentownedCollege.

It is a unique opportu-

illustrated and informative prospectus. 904C, Avon House, 360–366 Oxford St., London, W. 1. England.

# 香港普通話研習社

五月普通話(國語)課程

上踝	課程	期課	上課	1. 4	: 課:時.間
地點	名稱	日期	節數	星期	時間(下午)
		5月3日	15	20	5:30-7:00
		5月4白	15	五	6:00-7:30
		5月10日	12	一 - 四	10:30—12AM
		5月10日	12		3:30-5:00
本機構(	‡n	5月11日	15	Æ	6:00-7:30
旺角銀都 商業大	初班	5月17日	<b>15</b> °	<u>, pu</u>	8:10-9:40
厦)	10. <del>44</del> 11.12.13	5月19日	. 12	六	2:30-4:30
	138.4	5月19日	12	大	4:45-6:45
		5月21日	, 15	<u>:-</u>	6:00-7:30
		5月21日	15	()	8:10-9:40
	中班	5月8日	15.	, =,	6:00-7:30
	संस	5月23日	12	基/	7:45-9:45

★姊妹班:課程進度一樣,只需報讀其中一班,便可輸流在兩班上課 。爲家庭婦女、教師、護士、或儒輪班人士而段。

第七屆普通話文憑課程現已接受報名 面試日期:1984年5月22日及29日 開課日期:1984年6月28日

址:彌敦道719號銀都大廈①B回樓 彌敦道788號利美大厦12接A(太子站、運動傷道) 報 名 處:彌敦道719號銀都大厦②摟(旺角道口): 【查詢電話:3-917379 3-917370 (上午10時至下午9時) (星期日上午10時至下午4時照常辦公)

SANCE OF THE PARTY OF THE PARTY

艾爾華預科書院



1880 Renfrew Street, Vancouver British Columbia, Canada V5M 3H9

及設備,包括圖書館、科學實驗室、電腦室及室內 運動場等。均經政府所審核及認可令

本校有自置宿舎・煎潟加拿大移民局指定為入住學 。 生之合法監護人 4

■駐港註册主任親自接見,免費指導學生辦理一切入

學及簽証手続。 ●歡迎 F.3 以上學生申請 ( F.5 會考合格生, 可入語) 預科班,並可於八五年五月直升加拿大及美國各省。

●本校特設大學一年級課程,歡迎F.6及F.7學生申請。

成績優異學生,可獲本校特設之獎學金:...

●五月十五日前 辦理九月份入學手籍,可免養就證 本校七月份開辦(為期兩個月)之英文補習課程:

電話:3-7236663

本校駐港辦事處:尖沙咀星光行1626室 學賣津貼只限於加拿大本土及移民學生。

EVER SUMMIT

AM. LIBERTY

魯爾快輪 RUHR EXPRESS

由 SL-FREEDOM

愛國者 SL-PATRIOT

達

新

园田,

五日

五月

六日

六日

十日

下午一時 下午二時

下午三時

下午四時

下午五時

下午五時

下午六時

下午大時

下午二時

下午三時

下午四時

下午四時

下午四時

新加坡

夜

香

東方教育家ORT EDUCATOR

PLANTIN'

JUTLANDIA

康科迪亞 S.D. CONCORDIA

安達馬士基ANDERS. MAERSK

贊格爾豪森SANGERHAUSEN

版 E- CHENG

季里諾總統PRES: QUIRINO

NIPPONICA

薩格勒布 ZAGREB

永信芝亞 VINCENZIA

EVER GLORY

MING ENERGY

KITANO MARU

POTOL ISLAND

ORT MERCHANT

東 亲 丸 TOHGO MARU

新依力

屏》KHUD-REPIN

CHAR MING

SEA PRELUDE

KAWACHI MARU

S.D. CONCORDIA

ORT. CHAMPION

CONTENDER ARGENT阿拉伯灣

SOVEREIGN ACCORD 雅加達

MING ENERGY

約翰遜總統PRES. JOHNSON

約 杰 關 NARJAN ZAHABIA

GOLD ORLI

**BORNION DUA** 

GEMINI STAR

馬士基天保MAERSK TEMPO

NAPILI

BONITA ACE

**BOOKRONG 2** 

HSING HWA

NGAN CHAU

HP DONGNAM

资岛货币 FORMOSA CONTAINER基隆

先鋒貨櫃。FIONEER CONTAINER基隆

MARINE CONTAINER 基隆

KAI SHUN

華 KING HWA

江 JIN JIANG

江 AO JIANG

JUN SHAN

· 嘉 PICA PORTE

建華二號 KIEN HWA 2

快樂 基 HAPPY STAR

跟 HWA LIE

光大二號 KWANG TA 2

東海六號 TUNG HAI 6

金愛莉莎 GOLD ALISA

春 YI CHUN

航 PHIL.OCEAN

CR. DOUALA

利

WAN LIE.

TIAN YUE

·ARYA PERMATA

HANGANG GLORY

柯 曼 力 AL MANAKH

利來利文 NL. CLEMENT

CHITRAL

ORT AMBASSADOR

GAMZAT TSADASA

TRANSWORLD BRIDGE 欧洲

GERDT OLDENDORFF 地中海

KYOWA COSMO 新硬內亞南太平洋

ORT-MINISTER

CC.LONG SEACH

KOREAN CHANCE

THALASSINI HARA

PANAMA MARU

ZEW HAI HUNG

魯爾快輪、RUHR EXPRESS

ZAGREB

羅拉馬士基LAURA MAERSK

王 HAI WANG

KUO LIE

FOO HSING 2

ROYAL STAR

DONAM NO-1

NGAN CHAU

HAI YUN

對格爾豪森SANGERHOUSEN

馬士基天保MAERSK TEMPO

金線泉 JIN XIAN QUAN

孟加拉羅比BANGLAR ROBI

康科迪亞 S.D. CONCORDIA

安逸馬士茲ANDERS MAERSK

VENUS

· 勇二HAI YONG

約翰遜總統PRES.JOHNSON

KAI SHUN:

WAN LIE

牽里諾總統PRES.QUIRINO.

東方教育家ORT.EDUCATOR

新加坡、馬來西亞半岛、沙巴

西屬北非、摩洛哥、堅拿利華島

法國、尼日利亞、賀比亞、日本

今日平郵

**莫三鼻給、扎伊爾** 

厄瓜多爾

刁拜、埃及、叙利亞、丹麥、葡萄牙、西班

意大利、利比亞、英國及北爱、芬蘭、奧

地利、希臘、塞浦路斯、南非、肯雅、巴

南韓、美國、加拿大、墨西哥、秘魯、巴

南非、津巴布韋、澳洲、法屬玻利尼西亞、維納度、

海洋島、吉利比地、法國、意大利、扎伊爾

所羅門華島、新喀里多尼亞、巴布亞新設內亞-瑙魯

**基斯坦、巴林、科威特、荷蘭、比利時**。

沙蘑越、卡塔爾、約旦

∵OSAKA MARÜ

來、台灣、泰國、孟加拉、緬甸、菲律賓上午十一時正午十二時

牙、挪威、瑞典、爱爾蘭共和國、瑞士、西德下午三時下午四時

GOLD ALISA

KING HWA

HAYAKAWA MARU

MARINE CONTAINER台灣

PIONEER CONTAINER台灣

VINCENZIA

O.

倫娜馬士基LUNA MAERSK

AM LIBERTY

KITANO MARU

蘇 華 倫 SOVEREIGN ACCORD日本

SL-FREEDOM

HP DONGNAM

SEISHO MARU

VENTURE

STELLA CROCE

MING ENERGY

资岛货柜FORMOSA CONTAINER台灣

JUTLANDIA

**GOLDEN LAKE** TOGHO MARU

美...

TY.

1

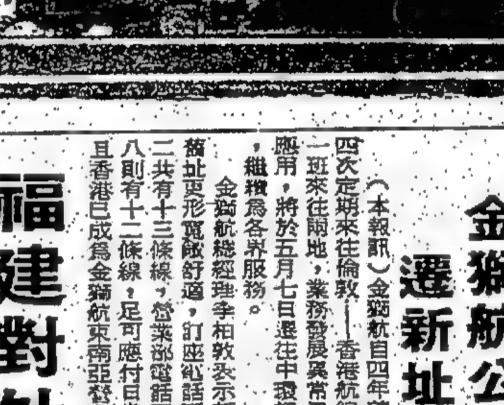
遴

新

四日

# 貨 班期

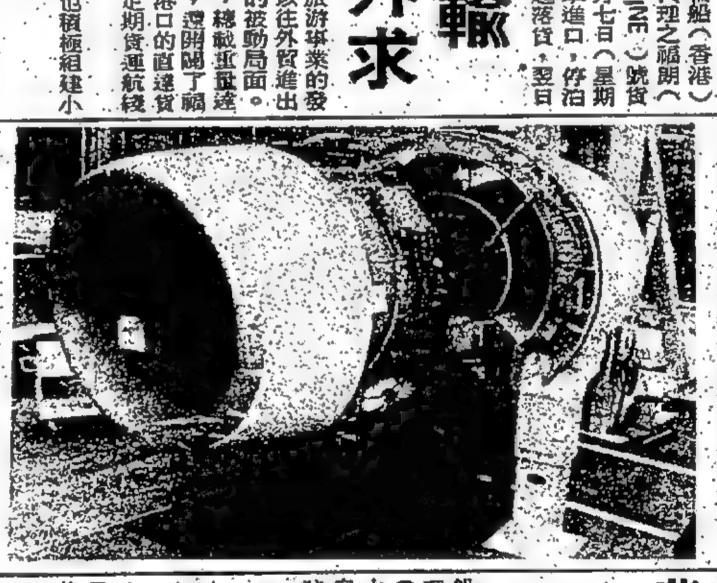
# 一



歐洲入口船期 INWARD Phillippine ocean 五月八日落貨

H船H日HH務 二本二二 2至0 一造

一一八五八一



·港
與

太古

金 鋼

招商局

欣 洋

永 裕

招商局

牌 利

永 裕

裕

古

華

美

九日 新 舆

九日 稗 利

水

東海

太

汎

五日 沙 啫

七日 新 興

七日 東 源

七日 欣 洋

七日

七日

七日

七日

七日

八日

八日

八日

九日

九日

九日

高雄基隆

高雄基隆

高雄日本

上海

加勒比海 · 接儎 TEL: H-443575

直航: Panama, La Guaira, Curacao, Aruba,

FcI Containers Available For La Guaira/Cristobal 資倉數貨時間: 五月十一日(星期五)下午五時

应航: 'ACAPULCO, MANZANILLO, PUERTO QUETZAL. GUATEMALA) PUERTO CALDERA, SAN LORENZO, CRISTOBAL, COLON, ACAJUTLA. 資倉軟貨時間:五月十一日(星期五)下午五時

汎洋航運有限公司
TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.
5TH FLOOR, HARBOUR COMMERCIAL BUILDING 海港商業→、夏5字複,干諾道中122號TEL: H 443575 (8 Line 收資站: 迅發資倉油塘地段TEL: K7271888 高輝道24號 TEL . K 7179988

M.S. INDUS MARU印度丸 五月十三日落貨

(Oranjestad) Santo Domingo:

歐洲定期航錢——EUROPE EXPRESS SERVICE M.S.PRESIDENT QUIRINO 季諾總統 八日開行 五月七日落貨

DIRECT:漢堡、鹿特丹、安特衛普 FclContainersAvailableForHamburg/Antwerp/Rotterdam 直航: HAMBURG, HULL, LONDON, LIVERPOOL, ROTTERDAM, ANTWERP. Also Accepting Cargo: —— Malmo Bremen, Bergen, Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki.
Oslo Lisbon, Leixoes, Aarhus, Liverpool, London with Transhipment At Hamburg, Dublin, Melilla, Ceuta, Reykiavik Via Rotterdam, Le Havre Via Antwerp.

汎洋航運有限公司 5th Floor, Harbour Commercial Bldg 干諾道中122號 海港商業大厦5字樓 Tel: H 443575 (8 Line) 收貨站: 迅發貨倉,油塘K7179988 高輝道24號 TEL: K7271888 後門代理 星華船務公司 電話: 2797 地址:巴索打爾古街95號

н н н Хн Хн 海美美利招 香 陸輪邦洲商 港 KK 局 K海 (七七日日日七蓮

登臨泰

上入海路阿里山

日本・韓國

\* 7 天本洲廸士尼 \$ 3990

4天韓國逍遙遊

5天韓國逍遙遊

星馬與丹標城

\*プ天馬星(核城)

\*8天馬星(關丹、檳城)

\*10天馬星(關丹、檳城、浮羅交怡)

天泰國(芭堤雅)豪華遊

**超遊受谷、大夏宫、玉佛寺、水上市場、玫瑰花園、桂河橋、鱈魚** 

代理各大航空公司美加、歐洲及東南亞各地

廉價機票・專人主理・訂房服務・歡迎查詢

七海旅運有限公司

7天菲律賓豪華遊(達異期点)\$1920

廉價機票\*訂房服務

熱線電話:5-413083

\*9天馬星泰(芭堤雅)

\*9天馬星菲(馬尼拉

\$1880

台北酒店五排

\$3490

\*7天北海道 \$4890

\*10天九本州 \$6250

**选星期四、六** 

\$ 2700

\$ 3000

\$3290

達星期六

日一出级

亞視不 四衞 淡不攏 國要水高 肯

蔚 擬 民

問 親 題

、20 蔡玉生。前排左起:15 脅道美、18 高忠明、12 劉玉:16 陳志美、14 吳莉莉、17 高麗虹、19 梁玉週、13 郭淑

瓷磚潔具·

像俬装修・居室設計

天收

加印紅色每段五十七元半

位(二格高)每段八 加印紅色每段一百一十五元

# UNIVERSAL TOWERS

北角建華街18至26號 A·B兩座 二梯二伙 三面單邊 租金平通港九 歡迎比較

每單位923呎 只租三仟餘元起 永安祥置業有限公司(永安祥集團成員

## 兆安大厦

香港西環德輔道西243-245號 樓高廿四層即租即用 每層兩單位434呎起

月和

尺高15尺貨車直達門口 廠、塑膠貨富等各行各業, 源交通特別方便。

移民投資良機

有牌照及酒牌

加拿大多倫多營業中酒樓式樓出讓全新克裝修運開伍拾席設備齊全有意請電

方呎每呎5元包管理費

觀塘偉業街132號

冠華鏡廠(第五)工業大厦 廠房面積3668呎廉租 一梯一伙 管理完善

屯門新安街21號

友德工業大厦 、五、十一樓,廠房及貨倉租售 面積由5,000呎至20,000呎。

且金特廉,有意讀單0-810220-

# 永傑中心

皇后大道中 287-299 號中央■ 冷氣玻璃幕牆雲石大堂大小 俱備面積由420-6117呎另有 免租期優待租金由3.5起 (5) 443263

皇后大道中138號

威享大厦租售

高層寫字樓一間1257呎

旺舖一間625呎

六基有限公司H252497

城記有限公司H226009<sup>沿</sup>

特價吉舖発頂出租

面積約700呎,合各行各業或工場用。

月租:\$2,800(包差餉)

電話:5-400688麥先生洽。經紀免問

中四次国团工业

俊福樓 旺舖1700呎 住宅800餘呎 住宅600呎

5-225546 • 3-686545

盟宜大厦盟

寫字樓旺舖實用面積計

電話5-239859 5-226917

地下廠吉售

葵涌地鐵站對面大連排道150%

建築面積6500呎另大車位一個

香港房屋管理有限公司

# 露天倉地/上蓋

車轉運及存倉等用途大馬 路交通方便近貨櫃碼頭 有意請電0\_256815洽

## 偉業街 九龍灣 楊耀松第八工業大厦

由千餘呎至式萬餘呎 德福花園地鐵站對面。員工充裕 直通啓德機場及海底隧道

交通便利。電梯六部。上落快捷 洽租處:本厦管理處或電 5-435244

## 租 旺

太子道口二千餘呎 官塘宜安街一千呎 電話 7154472 和興

# 深水埗新樓招租

(大埔連20號)商用一樓一十五百火 住宅:四百八十呎 洽租: ③7778728

\$2200呎,一層一伙,面海,免裝修,間格 \$齊全,獨立中央冷氣,隣近停車場,巴士 \$ 總站及地鐵站,請電

## 伙數簡單·業主管理·車場寬敞 交通方便・廠商洋行・租用滿意 打租請電: ③841935 · ③841966

尖沙咀彌敦道華敦大厦

佐敦道口,獨立單位 合寫字樓,娛樂康樂 旅遊貿易,時裝批發

0-622211- 盧先生

# 寫字樓出售

座落坪山青山道店人新村交界處政府新發展工業區內 26,000尺一幅,18,330尺一幅批准44,尺高三层则地下 218 3 尺高二樓134尺三樓124尺窗無任何工業限制 廉價出售 電話3-809788 江君接洽

費用廉宜 本欄廣告 收效宏大 集中宣傳

夏文汐

拍喜劇

她瞭解

正明朝宋 資座冠軍 優先介紹等

麥翠娴越來越成熟,

散發着女性魅力

类

**粤劇團昨起程遠征美加** 

奪寶龍虎榜

揚威

投資一億令

**淚盈於眶。** 李寶榮精神負担重 兆輝臨入 區麗華擁着來送機的父親和母親依依不捨 八閘趕到

李寶瑩昨飛美加演戲時合攝

回歸發展

港電視台提前解約 與星電視台提前解約 片商支持拍電影

團最好派 歲暢談遠征事 餘

被傳 韋白不 明被傳理由

一號佳麗爲其



獻映

洛杉磯影展

佩

要擇

咋舌

五分播映「天鹅湖舞曲 百分播映「天鹅湖舞曲 百分播映「天鹅湖舞曲 五分播映「夏妃與民 下)晚「明珠九點半」





· 自己的寫作世界性格害羞,只全職演一名剛要俱持

情第二章」。 日)晚九時卅五分「愛日)晚九時卅五分「愛

亞洲英文台 黎情第二章

話觀衆一定喜歡。

優先場15次.掀起睇戲熱潮! Wilding Stiff, Belly for 是某種 W. A. A. TRANCE ME WAR. A MENT WARMEN

兒童不宜

隆重

麗

一作情緒極好

色。的性格來寫一劇本,她有權提出希望演什的性格來寫一劇本,她有權提出希望演什已和三明公司說好,六月份由邱剛健等根已和三明公司說好,六月份由邱剛健等根

物,例如神經質的,她便認爲很有趣。
夏文汐還未想定,她心目中想演很多話

黑点

淫孕成胎

慘變淫鬼 <sup>性盛美女</sup>

雲崗石窟羅

造

偏

成共日全,淡平投交。手八十七百五

日共成五百七十 日共成五百七十 日共成五百七十 日共成五百七十 上一百零九手, 上日增 日本成五百七十 日本成五百七十 日本成五百七十 日本成五百七十 日本成五百七十

賈

期

中穩

澳洲米佔兩款。價位偏高的澳洲米,每盤廿一默,中國大陸佔七點,泰國米佔人口米商十一家開盤,提洁食米三十獸人口米商十一家開盤,提洁食米三十獸

毎担降-

一十月繁忙生產,

年 寫 字 樓供 應減

京東

的果

中國電影巫类也翻了新疆了八年英男抗戰的結

程】,徐昌霖編導的「深閩疑雲」,徐盈編劇 編劇,劉國權導演的「花落水流紅」、「粉壓 編劇,劉國權導演的「花落水流紅」、「粉壓 橋」,徐昌霖編劇,陳經然導演的「郎才女貌 格」,徐昌霖編劇,陳經然導演的「郎才女貌

7 筝阡二天

、北平、南京、和廣州四個電影接收通訊社雜誌電影廣播事業暫行辦法」五年九月廿日,行政院頒佈了「管理

「遙遠的愛」與「松花江

美被他合料,勝破 \對婿電券毁好污遣未隨滅婦八一個

区映抗取期間的一些生活片断,大學教授(趙丹邵頗爲結實的影片,片中通過一個婦女的成長,部「遙遠的愛」,由吳廣雲,朱今明攝影,是一陳鯉庭一九四七年一月在中電二廠編導了一

兌

率

地產專欄 但因累積空置面積龎大,供求達致平衡非短期內可出現。年寫字樓供量預計只及去年四成左右,對空置率會有改善 租售 賈

壓力

回軟

是一大 四十四萬七千方米,後者預算 至的供應量為二十三萬三千方 沙咀及符仔的空器情况較為是 处阻及符仔的空器情况较為是 地模宇面積總數量百分之二十

歐美來單增兼內部需求 膠業生產 普繁忙

一個田州四家公 一個田州四家公

件誘

B

仍穩慢

**香港金融行** 



國的說

彩,别有風味,它在聲情並茂的說唱叙事,與觀衆直接交流,極往重「意■華 抵」的魅力。简潔、質樸、親切、和諧·引人入勝。它善於發揮中國民族

提上的魅力。简潔、質樸、親切、和諧,引人入勝。它善於發揮中國民族 提上的魅力。简潔、質樸、親切、和諧,引人入勝。它善於發揮中國民族 語言和音樂的特殊表現力,以一人多角,以小見大,虛中見實的表現手法 ,「說法中現身」,叙述中基擬、選到情、景交融、形與神爺偷,使人如 身臨其境的藝術效果,並特別追求形神與情思,情趣的結合。給人 以美的享受,智的啓廸,情的共鳴。笑的藝術——相聲更集中體現了中國 人民熟愛生活,樂觀機智,風趣幽默的民族生活。在歐笑中發揮哲理。於 遊散中蘊合啓示,寓莊於諧,寓教於笑,老少皆愛,雅俗共賞,顯示了中 國說唱藝術的特殊吸引力。 中國廣播藝術團說唱團,是全國最有影响的中國說唱藝術團體。

現表

市

佳

爲成件條有港香

高深的對白,也沒然功;它沒有說教, 

唱藝術 歷史悠久,豐富多彩的中國藝術具有鮮明而獨特的民族特色,在世界 開劇上自闢蹊徑,獨樹一幟。 淵逸流長的中國說唱藝術,紮根於中國社會生活的土壤,更是獨具異。中月

原門整新的特殊吸引力。
中國政權務新國設唱團 是全國成有影响的中國說明整新團體。
一九九二年四月,中國政權務新國說唱團會應香港藝術中心之邀,由
一九九二年四月,中國政權務衛國說明團會應香港藝術中心之邀,由
一九九二年四月,中國政權務衛國說明團會應香港藝術中心之邀,由
中國政權務新國發明國會應香港藝術中心之邀,由
中國政權務新國政唱團 (1) 上海 (1) 上海 (2) 上海 (2) 上海 (3) 是是 (3) 是是 (4) 是是 (

新足,是示了漁民 港創作話劇·以香 事。遺劇由生活劇

摯情

影

中

國電

影

股技科

大比將

破崙」映足四小時

~劇。訊

海豹剧图三月六日 海豹剧图三月六日 海豹剧图三月六日

突中OA的注A一一

三年劇壇同

月份

一拍 >成>

日本学

地域中央科

一部有

聲電

『世界末』

香不老 一种工作, 一种工 

DU WONDE),可措給製片家七冊一剪可措給製片家七冊一剪,但全無創作自由可言,他祇好不,但是無創作自由可言,但全無創作自由可言,但是無創作自由可言,但是無創作自由可言,但是無創作自由而製作。此

13

中

工場潛

番

僱員 伏危險日漸增加 雖多 欠 自覺性 難成

法例

工業福會語初工業福音團契

是耶**管理员** 整涌。男性,小五

一八〇〇元。

・三――九三六一七五 ・三――九三六一七五 ・三――九三六一七五 ・三――七九三六九〇 ・三――七九三六九〇 ・三――七九三六九〇 ・三――七九三六九〇 ・三――六五六二五〇 ・三――六五六二五〇 ・三――六五六二五〇 ・三――六五六二五〇

屋邨管理員

1一千八百元。 2、品貌端正。流利廣東話。 2、品貌端正。流利廣東話。

港三年以上,月薪一千八百元。健,有經驗者優先,品貌端正,流利廣東話金灣。男性,小六程度,年三十五至五十歲

紹服務,現有部份急聘空缺如下:此本港就業輔導組,爲求職者提供(請按)址往勞工處登記)

上處介紹職業

一年級程度,若應徵者不能在九月及十日羅灣。男女均可。年齡十六歲以上,臨時辦公室助理員

松敞,月游三千元。

· 及處理一切問由八月

() () 十四)新界大埔廣福道五十 進話:〇——八 九三〇〇

經理

螥

能完 業意 タ 發生

套

歲

**四時,新聞** 

腱性關節炎

是明超過體力活動所消耗的熱能。 一之外,而且最容易引致動脉粥樣硬化、冠心病 一之外,而且最容易引致動脉粥樣硬化、冠心病 一之外,而且最容易引致動脉粥樣硬化、冠心病 一之外,而且最容易引致動脉粥樣硬化、冠心病 一起生動告超重的人域肥,因爲超重使人體各 體上動告超重的人域肥,因爲超重使人體各 一起,最生的方法莫如經常的去做運動。 就是老人無疾而終。這個意念全球的醫學人士有一個是

易 節

機會增

心發

效用

生

个生活

举寸

考

空望遠鏡巨型光圈

民一百廿一度) 片裝配成這個十長期開啓,使到的奧秘,令人了

支援系統模件承造商。該一太空望遠鏡將於一九八六年由太空穿梭機妹公司洛歇飛彈及太空公司取得二制合約,負責此項工程。洛歇飛彈

惡

可



夢

推統治,受不了而在夢中嚇 門倫說:「我們面對着以前 一時多人活在一個永遠受着慢 一時多人活在一個永遠受着慢 一時的世界,內心永遠受着慢 一時的世界,內心永遠受着慢 一時的世界,內心永遠受着慢 一個永遠受着慢

人死嚇以 據證的學科有已

死。」 有醫學上劇變的,亦無 的損傷或是心臟或肺部 的損傷或是心臟或肺部 患病或是被病毒侵機了

常

面

生活的合理水平希望。 : 「我們至少能夠爲一 : 「我們至少能夠爲一

# 的

獨家乘 噴射船

起

管

人懷疑

育

定可

五百年明瓷 埋沒當燈座

# 國父故居 \$420 長江樂團 **通遊蛇口・水庫・深圳購物**

中華民國護照 180綠印同價 快捷妥當 韓國豪華團 四天單人房

5-243068 直航大阪 東京返港 七天超值

四天 \$1670

曼谷芭堤雅

\$ 4250

②天天出發 〇日日成團

美加豪華團 由HK\$6,988起

特設:機票十酒店\$4,388 起 詳情講向各大旅行社接洽或菲航查詢 電話:3-7232882

非航正班機 七天\$2480 本州富士山迪士尼樂園八天寨華園 日期:遥星期三田鼓: 鹿兒島九州本州迪士尼八天超級豪華團

日期:逢星期六出發 , 德輔道中71號永安集團大厦1505室 5-256243

行程:故宫、野柳、忠烈祠、雙溪、花莲、文化村、 太魯閣、天祥、梨山各關、台中、彰化、台南、高雄

· 佛光山、澄清湖、日月潭、六辐動物園、石門水庫

陽明山等名勝、住宿:六編《中信、臘髓、漢王、日月

環亞大飯店每晚計:難人房\$480

·德輔道中71號永安集團大厦1505室 5-256243 第6字線: 5-217205 = 5-268305 ; 3-7236161: 3-325655 ; 0-420248 0-4981511 ; に明日及公然即期限常辦公 票務字線: 5-241292 - 5-241366 東西 旅行社(香港)有限公司 実沙咀金馬倫道27號A2F 東羅大厦3-689638-9 逢星期五出發 \$2300

菲律賓七天豪華團

台灣七天豪華團

台灣八天豪華團

先飛大阪・東京返港 總社:中區皇后大道中48號萬年大廈1103座

曼谷清邁七天豪華團 \$2700 建星期二、日出發 星馬(檳城)七天豪華團\$3590達星期一三六出發 \$1920 建星期四、六田發 \$2300 选星期一、四出發 \$2510 选星期三十六出發

\$1670起

台灣遊覧團七天 清邁昊 妾 美 龚 由\$ 2190起 台灣亞里山八天 美國西岸六天 分社:尖沙咀曼光行935 室 分社:旺角彌敦道636 號銀行中心903-4堂 分社:荃灣地鐵站南豐中心1705 查及海場A79(朝九晚九) 欧洲遊覽十天\_

\$150 四天\$1670 七天\$ 2300 九天\$2720 麥團台証\$ 90 住希爾頓 環亞飯店

查詢詳情及報名請親臨或致電

各大特約旅行社 熟練電話:5-266086 an parent white a **物准全路基础一中心17/F** 

# 旅運、香港)有限公司 台灣遊覽團四天 \$ 1670 台北三晚・特價酬資

\$ 2300 2550 太平洋/永安 献 朝/三陽 3490 基 二 \$ 2480 華 國 2700 富 都 6589 財 神 1530 1590 西岸加拿大十四天 \$13689 來 來 1800 1950 \$ 7795 以上版店全部包10% 服務費 九韻彌敦道636號銀行中心2110室

CI免收簽証費

投資移民,有專業律師負責協助 辦理一切手續專宜,詳情請到 本公司查詢。

. 日 本 \$ 3290起 馬 屋 \$ 3299起 夏威夷美加 \$ 4390起 欧→洲 \$6690起 韓 國 \$2700起 . 並代售世界各國平機果 國 \$ 2380起

香港德尼笠山17-19號德和大厦4字全層 吳冠母 生理 字 WONG'S TOUR LTU 信 號 5-776685 用 老 5-765017 好 代訂世界各地酒店機栗 台北:環亞\$480 芭堤雅:美輪\$230 第一\$100

皇崖\$300 曼谷:文華\$270 星加坡:亞洲\$330 公舒\$330 第一\$240 特快台。6岁170十天 泰語\$80四天。 羅 省\$1780 多倫多\$2850 ~ 約 \$ 2480 溫哥華 \$1950 澳 洲 \$ 3650 倫 敦\$2200 歡迎信用咭及旅行支票

銅鑼灣渣甸街45號人人商度4字模(吉利市隔鄰)

電訴不本 話。滿會 或貨不會員信 對譽辦可 靠 歡, 迎如 投有 四

酉

劦

會

合

盾

匪舗

類

告

37655 YE

题平售27萬K 936569代 题平售27萬K 936569代 题平售27萬K 936569代 题平售27萬K 936569代

歡迎委託

佐有意謂電H 423106 地板每層700 呎分層和 背山面海環境優美柚木 野山面海環境優美柚木

北角雲景道宮護園 900 北角雲景道中居千餘呎連車位的で連車では、十五萬 900 大角雲景道宮護園 900 大角雲景道宮護園 900 大角雲景道宮護園 900 大角雲景道宮護田 1 大角雲景道宮護田 1 大角雲景道宮護園 1 大角雲 1 大角宝 1 

福治设区内服务。 低可省時心體地下元朗區社團聯盟會一把肥軟雪糕專門店

古售96餘萬一售 三街街市旺舗1200呎至 三街街市旺舗1200呎至 旺舗吉售 LU 電腦

出課項件 · 夜冷巨型表帶表而版 大邦表帶表売日本全新電腦車牀瑞士燒焊機鑽孔機 油壓啤打磨機西德做型機各類摩打寫字樓像似什物 30至50匹冷氣櫃機打字機及全套256 K 記憶系統電 腦一套。地址:葵涌梨木道 4 至30號億萬工業大厦 12字樓(前藝時,最後五天)。

貨 上 性質但無 者 諸電 1 4 革給

報 龍新浦山馬頭圍 和蒲園

何文田亞皆老街 牛頭角淘大商塲 觀 塘 瑞 和 街

大

埔

屯

門街邨

大製開並機5尺數架石床斗扶溪斗吊 桿頂通1 噴半至2噸半敏速廠天秤25 5ALC隨線板吊機瑞典工人務田難仔 雙糟石屎機油缸電器體船電景機什物 水泵大平洁青山公路牛潭尾電仔村再 入軍部口小小園內洽。 店 大批全新碗碟鷄翼枱雀枱椅地毡不銹鋼厨房用具燈飾大批全新不銹鋼星盤來路床褥8至14位圓枱面卡位吊扇傢俬什物大平實限日沽清。 地址:土瓜灣旭日街1號3字樓A座瑞英大厦第一 期近落山道口。

大帮高低頻示波器、訊號發生器、高壓試驗表、繪圖枱、網房、剪線機、超聲波機、風批、窩林、咭線、電阻餅仔、電源表、電視測試儀器、像似鋼具、一律平售請駕臨葵涌大連排道36—40號葵盛一期9字樓B座參觀選購。

新款IBM奧林匹克電動打字機蘭克斯洛 影印機新型鋼寫字枱椅文具柜大辦枱椅 像似用具什物大平賣。 地址:彌敦道625號麗斯大厦12樓1201室 

告廣 **荃灣衆安** 處

惠刋本報分類廣告 請撥電話5-462583

工具一律平沽。地址: 厦第二期2字樓R室( 大道中82號 寶珠光 電H 232388 話H 227337 寶電話

曹 元琴起讓

一个(可見下的)工模 用品玩具工模各大酒店餐廳商業機構酒廊攪酒棍 F簽簡匙糞玩具錢箱膠碗膠杯膠碟塑膠工模大批 PA氣機咭鐘鋼字枱歐化像俬轉椅像俬什物生財 不活。地址:葵涌大連排道 150號金豐工業大 2字樓R室(由葵定路上) 夜冷巨型電子表版平法 大班DISPLAY 高級石英行針表表面表玉電子表表帶表壳表签CAP 仔電 地石英川馬司無時I.C.生耳燈仔底板電子磅電批他表示波器鸠爐超緊波清 洗機投影放大機B&L放大鐵手邦半自動及全自動邦機TIMER 啦吧門鐘 磅仔工作抬運輸帶自動包裝機。電腦一套。 地址:葵涌梨木道4至30號鐵萬工業大厦12字樓(前藝時)最後五天 機 九鋼

日三初月四年子甲曆夏

四機校務處拾3-431121 急聘幼師全日班助教上午班幼師全日班助教 聘女文員 四年約16、17朝九招請送貨 政總局信箱一八九○號 平學程度略情淨記寄履 中學程度略情淨記寄履 九晚六假日休息供午時极用豐田小房車送貨朝日 清明 司機 貨司 合夜讀電5~487483合供午膳星日假期休息最好年終16、17期九晚六 拜 時 慎 查 員 <sup>検</sup>通 機五天工 3.341713 3.643038 5.675102 5.694935 分 小家庭150 運 3-651749 63411 類廣 電®4988761 整件数學女職預科程度 整件以完全中心時教補 神理 女 教 師 理 女 教 師 理 女 教 師 第 3 年 3 末 7 打理 第 3 年 3 末 7 打理 第 3 年 3 末 7 打理 體育用品級 與新華級原電話要求 與新華級原電話要求 持一五畢業 上CC中 樓數男 被聘男外勤 作8882020許太治 所一名和智時間每天下 的一名和智時間每天下 動一名和智時間每天下 動一名和智時間每天下 清女校工 村士甸道55號1001室 初中程度十八以上九 時後電0-4987806 可時新計時間任擇午二 荃灣區不限年齡男女均 招請五金 女生兼職 老人院請 兼職教琴 女練習生物 聘女外勤 電和 ③工 兼職派咭 補習女師 告 九樓912室胡太清站娘及什工函館歷照 女質材料漂染着色師父女質材料漂染着色師父 會計師行物 字機助理有經驗優先電 字機助理有經驗優先電 等機助理有經驗優先電 **政馬頭圍道264 號|** 供膳食附履歷影印》 16歲以上外勤工作爲主 大厦電® 84248 教師讀辨履歷親到金 地門元朗 待迎函總局郵箱1222號 中區洋行聯打字文員中 中區洋行聯打字文員中 天朝九晚六年③32663 天朝九晚六年③32663 上不包食宿一星期六年五年 安上薪 時間電量及200681 拘753021職業介紹免佣 員中四五職員 五百不包食宿③326663 年上時半料理家務月薪一星期返四天晚八時半年上期返四天晚八時半年 施大厦1116室K 915549 施大厦1116室K 915549 不限只要與趣決心學成 不限只要與趣決心學成 學成 初學女文 補習教師教 幼兒工作 男倉務員 男女信差 1233陳小如治 1233陳小如治 1233陳小如治 1 地名電面二七四二 作男性年五十五以 作男性年五十五以 千五以 歌八年 一十二年 一十二 一十二年 一 徴全兼職 大衆影音 有限公司 聘女性見習售貨員 多名中學程度無須 聘請幼師 货東苑台地下拾加斯及助教每日上 大厦行及清影 試用仟五 信差 聘員等 管理 急聘 四大家樂右鄰基萊而中五以上女性基 葵涌工廠 師 勤職 下午班校務員需英 文良好打字快速待 遇從優九龍尖沙咀 加連威老道十二號 二樓洽 中區洋行急聘女信差一名中學程 度無需經驗有意 請電H 253031徐 聘售貨員 聘男女練習 聘男文員 來 聘貨員 年30以下中五程度 中區寫字樓招請男女練習生16歲起小學 程度負責內外勤工作有進升機會穿制服 八月或九月到歐中學校址沙田大國第三D 區小學 校址沙田新翠邨請親籍履歷附近照函香港皇后大 道西二参四號好時大厦六樓B 座東莞工商總會學 深資教師十餘名有意詳歷電話近照函本報信箱 待遇優有雙糧花紅醫療等福利應徵者認 新優有意列履歷函本報 電5-249311內線22洽 海旅行吐 女校務文員 聘商厦高級管理 香港區某商科學校誠聘日校全職女 文員(9:00am-6:00pm)識打字字 聘請有經驗機票 某大英集團屬下機構聘 中區律師行欲急聘信差二名中 中區商行聘打字員F.5程度年 21以下請詳履歷近照薪酬電話 穿制服八小時輪班香港中區工作有經驗 文員主任多名 商品介紹員數名女性年齡18至25歲F.4一F.E 度月薪約\$1800至\$2000朝十一晚七年假十二 年尾雙極另醫療及退休等福利請電K 7413101 線132 五程度無需經驗有升職機會請 者優先取錄月薪近2200元另有雙糧花和 體端正應徵者需具中學程度請附電 醫療津貼福利等應徵者請電⑤—24931 話函香港銅鑼灣軒尼詩道458—468 郵G.P.O.Box 9727H.K. 即電⑤216471高小姐約見。 內線22。 多年五至大學程度で 3800313 上門補習 港亦可請軍⑤244812 整計 三年 特生 一 4 同學 注意

- 養養 
- 養養 習 精 補 〇青山近124 號金星商業大厦10字樓B座(近華聲戲院) 〇季河背街57號二樓(近龍華戲院) 可附電照址本報1298箱
「以下正職者勿弄保密
「以下正職者勿弄保密
「以下正職者勿弄保密 請照電本報1303箱學歷不拘女性爲友誠意做人下五呎二以上 照本報 942 看不合退合額住穩軍改品貌俱佳電 放品貌俱佳電 放品貌俱佳電 大學 大學 等32 本報1246信箱 本報1246信箱 本報1246信箱 本報1246信箱 本報1246信箱 地址函本報信箱998 紫經濟人品俱佳讀電照 起音誠微男 大學問職 號 大學問職 號 大學問職 大學問職 大學問職 大學問職 大學問職 大學問職 大華僑日報952 和 大華僑日報952 和 大華僑日報952 和 大華僑日報952 和 大華僑田報952 和 照定函本報1276信箱 原好男友雕失不拘請附 微正嘅品純無陋習經濟 機文靜缺 西安 木支 环爆均合 7437794 7295643 存勝行 學生出國就 高友有意謂留電照址高 是友有意謂留電照址高 未婚像28以下正職淑女 大好像28以下正職淑女 文職 高價速搬電初學急用現出 高價速搬電初學急用現出 靜女友照電本報1308箱 放水女友照電本報1308箱 放水女友品更等文學 放水女友。 品更等重 就省女友 第28未報信報 第28未報信報 第28未報信報 第28年報 第28 誠徵 收買酸枝 價收購 高 徽資共發展 幸福電腦婚姻 建河內道2號5樓1045呎無看更免拉 24時答話③689986③665857 專業十三數優審萬子即時選 接合過世界影視錄影助客等 客路代理或套長人士接資合作造稿人型之偉業可註册有限公司本報1 01信箱。 詳情には一般を表現の一般を表現を表現の一般を表現の一体と表現の一体と表現の。 ★國際電腦婚姻協進會 東忠誠服務電圖740個市 地域展調査申請CO個 地域展調査申請CO個 1525叫1320倍 徵 電腦婚姻協會 鳴謝美、日 安老院 敬老院 老弱病難 7658 公關護理安老院 告信箱 知年護養院 報廣 日 請携收據來取 下列信箱有信

北角分院尚有少量床位凡年老體弱半身不遂均可報名入住,博愛護士中心主辦,信譽可靠。 15—646676 請電:③—377708 ⑤—646676

獨立花園别墅八千呎規模最大環境幽美 註册醫生護士物理治療師全日完善護理 院車接送歡迎先作參觀比較為明智選擇 查詢電話: 0-716407-8,0-718397

九龍公爵街三號(東方花園後子) 電話③370287一3線 註册西醫巡房◆護士日夜護理 院會寬敞通爽◆設備長服務好 附股老人宿舍千七起★歡迎駕臨參觀。

·註册西醫護士主辦設備上乘與眾不同 ·年老體弱癱瘓大小便失禁者皆受歡迎 必須親臨比較 3-366232 方知物有所值 3-366233

遺失

惠 利本報 分類廣告 請廢電話 ⑤462583

告效力宏大



寶

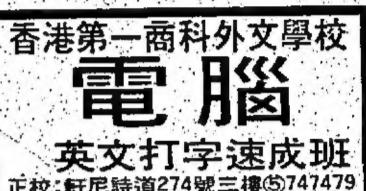
郭日橋基

傳統 個別授課到府或來舍均 作息山水人物走獸各科 在息山水人物走獸各科 一種H 870538拾



海燕藝術學院歌灣學院歌灣獨大學院歌等

! 學藝 中心



★樂理鋼琴結他小提琴個別教琴室租練冷暖★售名廠新鋼琴★九龍正角亞皆老街96號利豐大厦四樓★電話:K九五七五三一 K九六二五〇八

道 (主 東京正商貸款 西 医 工商贷款 西 医 工商贷款

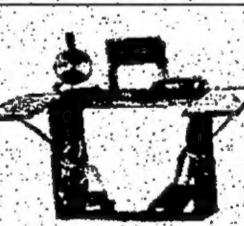
・ 買乗修理 **打「字**」検 原箱新機價廉二手商用手提座枱電動 彌敦道 313號五樓 寶來公司③840931

量供應、歡迎參數選購











雷 computronics

今期刋出電腦科會考模擬試題及解答

學生包機

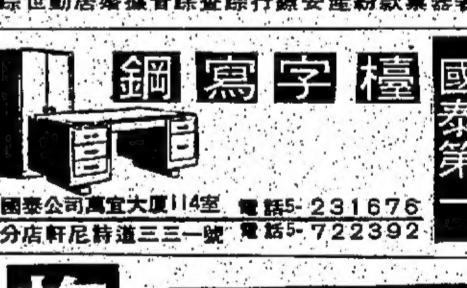
專營世界各地廉價機票 專人免費代辦各國簽證 香港中環干諾道中62號中興商業大厦4A

(國際大厦右鄉)会5-443055-6 5-441531

華僑日報讀者 七海旅行團

台灣旅遊・日本旅遊 服務中心 代理各地特廉機票 專用電話

歡迎社團工廠委託安排行程 香港華僑商業大厦1802室電話:5-41308



杉和山黄并

年綠印出國中華民國護照 180 卷台澳門居民國內親友都可申請移民出國定

泰國定居投資該國護照可通行

十台 注重(中環)德輔道中185李賓椿大厦405室 5 437597 5 432945 5 437597 5 432945

1150 天天出發 韓國豪華團4天\$ 2700 旺角彌敦道655號胡社生行801室

行世界60餘國無需辦理簽証手續。港、 台、澳、雙程證及國內親友均可申請辦

藝發旅運貿易公司 香港德輔道中216號三昌大厦702室 \* 5410896 5410897

⑤ 438324 中環李寶椿大厦 1204室

韓國機票十3晚酒店2180 韓証35 台北機票十3晚酒店 980 台証65 星加坡1920 檳城1850

代訂東南亞各大酒店價錢最平歡迎比較 精配韓台,合法百貨,包收包退,利潤最高

雙人房\$130 報名請到港九各大旅行社 或電熱線5-231779

LILLE **各個** Binnogn

天天訂房,免費專車由機場或火車站接往賓館

香港皇后大道中64-70號連卡佛大厦!104室 電話:5-211251-3 - 5-235078-0 - 5-266483

(星期日及公衆假期照常營業) 香港旅行社協會會員・國際華商觀光協會會員

會官 置 務 月日

北京一建國、華都飯店。

南京一金陵飯店。

桂林一隱山飯店。

上海一華僑、國際、上海賓館

杭州一花家山、花港、浙江及杭州飯店。

爲閣下出門公幹或旅遊提供住房及交通絕對方便

開始接受預定廣州春季交易會期間住房

代訂國內機票,車、船票

中國大酒店

復活節四天直航團 4月20\$21504月23\$1990

桂林五天航空團 \$ 1800

逢星期三

暢遊:天安門·故宮·頤和園·萬里長城·十三 陵、北海公園、天壇、臥佛寺等等。 \*穗京飛機來回,住宿豪華賓館套房。

: 4月18, 21, 23日 江南八天直航團\$4290 4月18, 19, 20, 21日

長江樂園珠海賓館 二天\$438 澳門凱悅瑟

要\$ 310美\$ 410 \* 雙體噴射船來回 \* 全程食宿一流 \* 天天出發

團本月底

位吟侶正句

市局中旬辦三塲演唱會

荃灣同場演

個著名

了紹聶耳及冼星海作

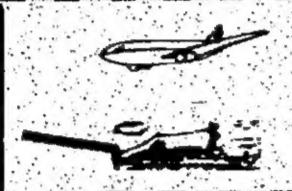
五月七



亞聖孟子製辰

橋 林克漢管弦樂 演奏三首小提琴協奏曲

廣州李雲谷





延舞職致道635 無我17年心 1704-5空~3~320955 ◎ ○ 東京廸士尼樂園六天豪華遊 伤日及公图的期据公室下中国特生 天天出發 \$3490 票務部 北海道廸士尼七天團 连星期日\$4690 括循环情报费性 美语 廸士尼韓國九州九天團 · 武治。 東南亞各地。 安良力多 选星期二\$4990 级 理 联 表 : 3-7230333, 3-828227, 5-243068

兒

**廸士尼九州東京九天** 选星期四、六 \$4790 **廸士尼九州東京七天** \$4190 逢星期二 \$4360 鹿兒島九州八天

\$310起 特約代理澳門凱悅酒店 HYATT REGENCY MACAU

酒店十船票十溴門接送 天天出發 \$260起 代訂澳門怡東酒店

福音劇創作賽

聚辦三城所其

月底截

· 溫哥華 · 士丹尼公園 · 煤氣鎖 加碧蘭盧吊橋等

**40/90** \$9690 美加西岸十一天 \$12290 加拿大東西岸豪華團 \$7690 起 美加東西岸 秋士尼世界豪華遊 \$ 15990起

主。獨立成團。專人領隊,免費代

逢星期一、六出發 六天\$7690 起

海陸空一鹿兒島

逢星期日、一出發 九天\$4790



3-320955, 0-465473

旅遊有限公司 证 (九曲实沙明星光行1529-32室 设式等市业设64中直大通中64张市。 701-3空。5-218161,5-243068-0 了九份富豪機均值店三樓商為 |李||周遊總站南豐中心商與150A-

51 及1701室。0-440281,0-465473

**假日发公伙假期游公室下午**周時年 特備集價機與往英語 加拿大。欧州《奥塔丽各地》故《南部 集钟版話13-7230333,3-828227,5-243068

3-320955, 0-465473

分社:旺海鄉敦道636並銀行中心

1704-5室 3-320955

全港最豪華·成本最高 楊遊馬尼拉市區名勝,碧瑤,文化 岛與前面人。3-7231723、3-7230551 村(千島縮影)大高地。艾蘭廸 睹塲,百勝灘·急流飛瀑。漫遊風景 秀麗之雅谷渡假村住宿馬尼拉五星 超級豪華麗晶,鄉村,及碧瑤凱悅 大酒店。並採用菲航及國泰豪華噴 射客機・観光時間充足・節目豐富 團團獨立・專人領隊・最佳導遊

爲你服務

曼合芭堤雅

七天貴賓團 暢遊著名佛寺·玫瑰花園·桂河橋 大佛統・水上市場・大皇宮・芭 **堤雅,珊瑚島,東芭文化邨,鱷魚** 湖,人妖花街、四面佛、奇妙樂園 鱷魚湖·奇妙樂園等·住宿一流大酒

等住宿一流大酒店 天天出發 本團特點: 1) 住宿三晚芭堤雅西班牙式酒店 2) 新增行程有泰國強士尼之稱奇妙 樂園設備一流。

,晚機返港

\$2480

清邁布吉島

士邦島· 芭樂海灘· 神仙島· 著名佛 寺·玫瑰花園·桂河橋· 大佛統· 水 上市場・大皇宮・芒堤雅・珊瑚島・

店·獨立成團·專人領隊 本團特點: 3) 布吉島來回乘內陸機。 4) 新增行程有泰國廸士尼之稱奇妙

途星期二、日出發 八天清道\$2890 逢星期六出發布吉島 《 八天 \$2990

早機出發

暢遊台北,陽明山,故宮博物館。 野柳,地獄谷,日月潭。阿里山。 高雄,澄清湖、彰化、台中、梨山。湖、怡保、霹靂洞、雲頂高原、賭 天祥,花莲,六篇村野生勤物園 忠烈祠等,住宿一流豪華大酒店 獨立成團,專人領隊。早機直航

高雄,台北返港 台北住財神·統一等豪華大酒店 并加太陽城及豪華夜總會,分社直 營。保証滿意。

八天\$2510 天天出發 七天\$2300 **逢星期四、日出發** 

星 乘新航早機出發

· 猴子公園, 丹絨武雅海灘 太平 堪·清水岩,黑風洞·清眞寺,吉 隆坡,星加坡,聖陶沙島,花葩山 · 裕華園 · 飛禽公園 · 曼谷 · 鱷魚 湖,古城、著名佛寺,芭堤雅、珊 - 瑚島等名勝·多晚夜總會·住宿一 流大酒店。專人領隊,團團獨立

\$ 3490

洲 十五天豪華團

· 王利維拉,阿爾卑斯山·琉森,「大響山 鐵力士峯,狄桑,巴黎,滑鐵盧,布魯 **蹇爾,阿姆斯特丹:倫敦**:

2. 住宿頭等 (FIRST CLASS) 酒店,地 **熟適中** · 全部設有私人厠浴。

3. 全程除兩餐晚餐外,所有膳食全部包齊 · 以満合港人口味之中菜爲主。 行程經專家設計,遊覽歐洲最負盛名 最具觀光價值之大城市及風景區。節目 安排妥當①有充裕之觀光及購物時間

超無走馬看花之幹。 \$11690 歐洲十五天出發日期 5月12,26 6月9,23 7月7,21,28 8月4,11,15,18,25

KLM

香港皇后大道中31號陸海通大厦7字樓 電話:5-212527・5-254596 九龍開敦道301~309號嘉賓大原804室 電話: 3-308311-6 九龍旺角彌敦道636號銀行中心1213室 報告話: 3-320011

星期日《例假》照常辦公》朝九晚七

分社《莊角彈教道536 朝銀行中心903 (1室

長江樂園 珠海賓館 單亨村

七天

獨家採用噴射船JET FOIL 來回港澳 走拱北免稅特快通道祗需五分鐘 • 兩日遊\$420

天天出發・早去晚返・食足四餐

• 住宿珠海賓館 \$440 • 中山溫泉 \$460 •珠海·澳門三日遊\$590

西麗湖/香蜜湖 蛇口・水庫・深圳・惠州

獨家騎馬遊邊境·泛舟燒槍看煙花 坐電氣化。嘆直通巴 魚鮮肉嫩・菜式上選 幽雅客房·住得開朗 • 西麗湖 一天遊\$165 兩天遊\$320

· 香蜜湖·惠州兩天遊 \$350

超末 数等同 350 320 🖚

四天

石妓 小镜 中山 佛山 高鶴 新會 華慶 石港 廣州 \$750 客 2. 清蒸海上鮮 野 3. 炒白鱶王 4. 家鄉肥鵝 味 5. 炒八珍

\$1690 暢遊茂名·湛江

海口·通什· 黎苗族· 南島山明水美 最啱尋幽搜秘

海南島九天

廣州一桂林 737噴射機來回 港一穗 直通車往返 桂林山水靚 捷威服務佳 廣州住宿中國大酒店

逢星期三、六出發

桂林五天

\$1690

9月1,22

歡公何 學參優 校加待、任。



分社章臺灣地區區南豐中七1705里及西埃A79 朝九薨九 0~420248 0~4981511

- 票務專籍(5-241292)5-241366《星期日及公常假期解常議》

六天、七天、八天由\$3490起

新增:東京廸士尼樂園(包套票 全港獨有:①日本環球片場②琵琶湖③東芝 科學館④橫濱中華街⑤大石寺 先飛大阪、東京返港、減少行車16小時 \*乘日航747客機,早機去,晚機返。

天天出發(回程可停台北) 全九州美、尖由\$3990起 北海道廸士尼七天 \$4590 逢星期六、一、二、三出發

## 天天出發・早去晩返 全泰國、布吉島

曼谷團: 乘國泰·泰拉 A 300空中巴士·早去晚返·班次最多。 清邁騰: 乘泰航直兼清邁、清邁—曼谷乘 A300內陸機。 布吉島: 乘泰航、雙程 A 300內陸機。

清邁四天、六天、七天、八天 由\$2190起 曼谷四天、五天、七天 由\$2150起 布吉島五天、七天 由\$2590起 全港獨有:①長勝灘 ②仙猴山 ③暹邏人工海浪園 ④東芭文化村 ⑤泰國夢幻遊樂園 ⑥芭堤雅嘉樂斯 ⑦巨鞋樂園

天天出發(可延期返港)

# 大 5. 炒八珍 九 6. 鮮嫩油菜 大 7. 合時野味 2 8. 清甜水菓 9. 即冲蛇胆酒 全台灣行線全港最靚豪華團 直飛高雄·台北返港 阿里山・墾丁・溪頭・花蓮・野柳・

野生動物園·地獄谷溫泉·佛光山 \$1690 <sup>推阿五</sup> \$1880 <sup>現七</sup> \$2300 環島阿里山八天\$2510

\*高雄入·台北走\*內陸機:花蓮—台北 阿里山墾丁九天\$2720 \*台北入·台北走\*內陸機:台北—花蓮 高雄一台北 \*乘日亞航、華航、早機去、晚機返。 天天出發(回程可由台北、高雄返港)

## 逢星期六出發 檳城 怡保

新①皇城江沙②美馬高原③長勝灘 ④仙猴山⑤暹邏人工海浪園 增⑥東芭文化村⑦芭堤雅嘉樂斯

**たまま3430 量ま\$4350** 新加坡直飛檳城·節省行車 9 小時 乘搭星航早機。逢星期一、二、三、六出發

菲律賓 碧瑶·太富郡 背律賓 碧岛·碧海林 高級七天\$1920 珠瑚